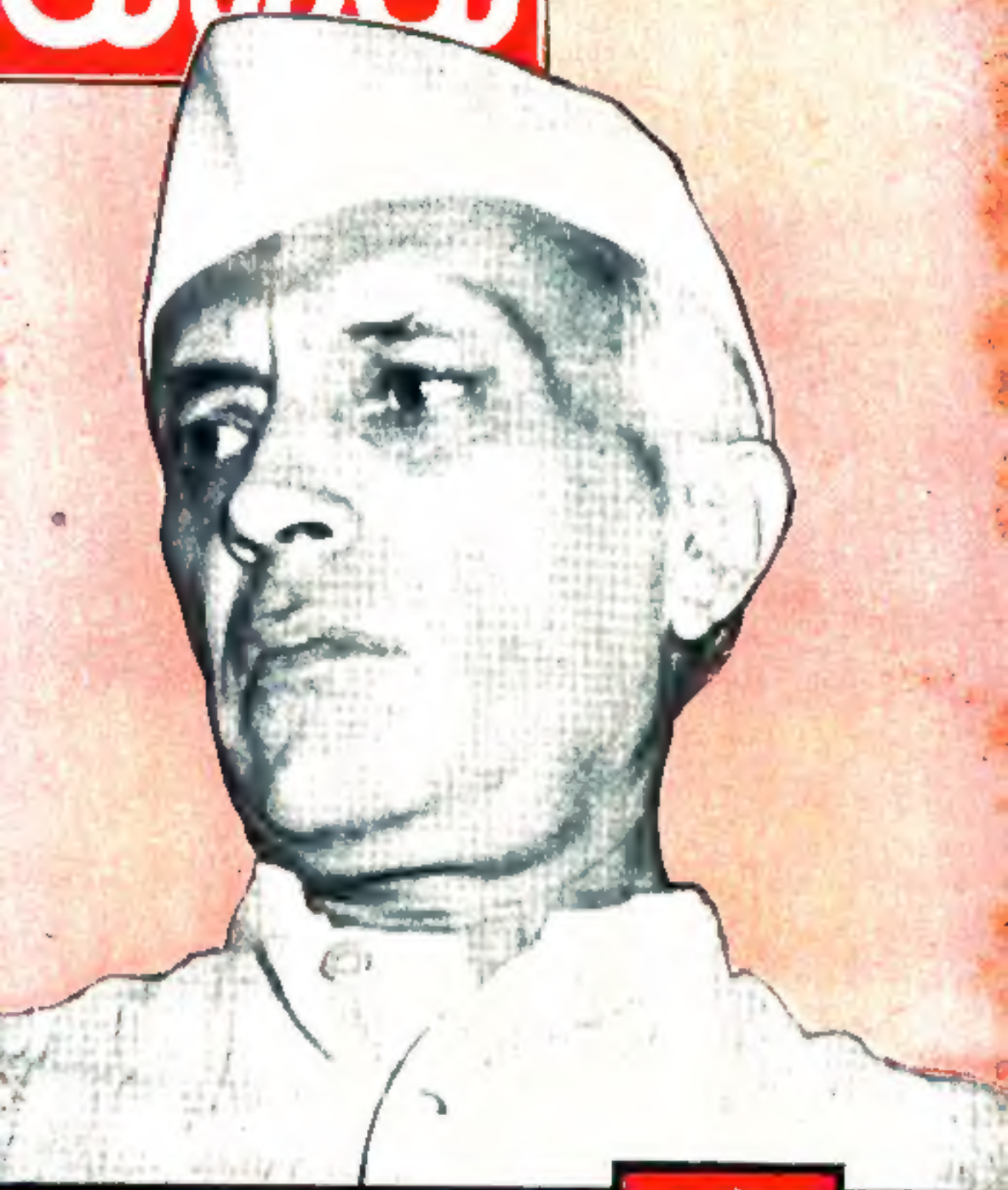


# கல்கி



ALKI செப்டம்பர் 2, 1951 4 அணு

**பிரகாசமாக  
சலவை செய்யப்  
பட்டுள்ளன...**

**வெண்மையாக  
சலவை செய்யப்  
பட்டுள்ளன...**

**ஸன் லைட்  
சோப்பினால்  
தான்**



தான்... அடித்துத் துறக்கப்படுவ வெண்மையாகவும் பிரகாசமாகவும்  
சலவை செய்யுதே!



**இளமை விருங்கு !**

**இலட்சியக் குரல் !**

**பாரகன்**

**மகாராணி**

**லக்ஷ்மி**

**நரகாஷ்டிரோக்ஷன்**

**அண்ணி**

**தமிழ்**

**ஜி.வரலக்ஷ்மி**  
**சேது நடித்தது**

**உருக்ஷன் நரகாஷ்டிரோக்ஷன்**

11/12/60

**நேஷனல் பிக்சர்ஸ்...சென்னை.**

இதன்க்கும், செந்திரபெற்ற மனிதர்கள்

# ஜில்லெட்

உபயோகிக்கிறார்கள்...



அந்த பொருளிலும் சிறந்ததையே எழுத  
கொண்ட உபயோகத்தின் மனிதர்கள் பஞ்  
ஜில்லெட் பிளேடுகளைத்தான் உபயோ  
கிக்கிறார்கள். பனத்தால் இதைவிட சிற  
ந்ததானாலும்கூடாது. நீடித்த காலம்  
உழைப்பதும், சிவ்வும் உட்க தட்டப்  
பட்டதுமான பஞ் ஜில்லெட் பிளேடு  
களை உலகத்தின் தாயகம் கனடா தீவு  
விடுகின்றன. குறிஞ்சி ஆதல் பிளேடுக  
ளும் பனாலிலிருக்கிறது. அதனும் ஒவ்  
வொரு மனிதனும் ஒரு தனத்தையிப்  
பெருக்கென அறிவியலுபயோகனாம்.



## பஞ் ஜில்லெட் பிளேடுகள்

6 பிளேடுகளுக்கு 14 அனா

# சர்வாதிகாரி

மாதர்ன் +

கியம்பர்ஸ்

தயாரிப்பு....



வினாடிக்கு வினாடி பாயப்போகத்  
தோற்றுவிக்கும் எண்ணற்ற  
தீரச்செயல்கள் நிறைந்த  
மகோள்ளதத் திரைச்சீத்திரம்

விரைவில் வருகிறது.....

பைரக்டர் T.R.சுந்தரம்

வசனம் ஆசைத்தம்மா



# சுதந்திர தின விற்பனை!

விசேஷ வலுவூட்டல் தயார் செய்யப்பட்டவை ஒவ்வொன்றும் ௩ வருட உத்தரவாகும்



5 ஜூன் 4 ரூபாய் 32/- ரோக்குகோக்கு 35/-  
7 " 4 ரூபாய் 37/- ரோக்குகோக்கு 40/-  
15 " 4 ரூபாய் 48/- ரோக்குகோக்கு 48/-



5 ஜூன் 4 ரூபாய் 31/- ரோக்குகோக்கு 35/-  
7 " 4 ரூபாய் 35/- ரோக்குகோக்கு 37/-  
15 " 4 ரூபாய் 46/- ரோக்குகோக்கு 47/-



5 ஜூன் 4 ரூபாய் 22/- உயர்வாக 24/-  
ரோவாத்துடன் 24/- ரோவாத்துடன் 25/-  
வாட்டர் புகுப் 15 ஜூன் 60/-



6 ஜூன் 4 ரூபாய் 32/- ரோக்குகோக்கு 34/-  
7 " 4 ரூபாய் 34/- ரோக்குகோக்கு 36/-  
15 " 4 ரூபாய் 48/- ரோக்குகோக்கு 50/-



5 ஜூன் 4 ரூபாய் 24/- உயர்வாக 27/-  
5 " ரோக்குகோக்கு 30/- உயர்வாக 32/-  
15 " 4 ரூபாய் 45/- உயர்வாக 48/-  
இங். வாட்டர் 24/- உயர்வாக இங். 25/-  
பாக்கெட் வாட்டர் 12/- உயர்வாக 15/-  
பாக்கெட், ரோவாத்துடன், சிறப்பாக வரி இவ்வாறு

CARONA WATCH CO.  
Post Box No. 8729, Calcutta - 7

# "ஸ்ரீ மகாலக்ஷ்மி ரகசிய"



1 மண்டலம் (48 நாள்)  
முதலது சேய்தம்  
ஆயுள் பூராவும்  
பயன் தரும்  
வேள்வி ரகசிய  
ரூ. 43-12-0

ஸ்ரீ மகாலக்ஷ்மி ரகசிய வேள்வியுடையாள், தன்னை சிவபரமாத்மாவோடு கைகாட்டி எழுதி ரூ. 5-12-0 மணியாக்கிச் செய்யவும். இது நேரமாக, வேள்வி, விளம்பரம், தபால் செயல்பாடுகளாக நேரமாக, மீதி ரூ. 35/-ம் ரகசிய அளவிற்கு 108 நாளைக்குள் பயன் அடைந்து அனுப்பி வைக்கவும்.

N. B. (1) ஆட்டர் கிடைத்த 9-ம் நாள் ரகசிய பிரஸாரத்துடன் அனுப்பப்படும். (2) வேள்வி வாட்டு வேள்விகள் இரட்டிப்புத் தேராகக் கேரிட்டில் போல்டம் ஆட்டர் ஸ்தலம் அனுப்பவும். (3) V. P. கிடைக்காது. (4) அதர்மரகசியம் காத்திரின்களும் தடுக்கப்படுகின்றன.

## கோட்டமருதூர்

ஸ்ரீ மகாலக்ஷ்மி ஸ்ரீயோகிஷி ஆயிரம் அரகண்டதகதூர் P. O. (S. A. Dt.)

## அமெரிக்கன்



## சிறிய ஸ்பிரிட் எட்டவ்

தேவீர், சித்திரன்டி, வேள்வி, மூதலியன் தயாரிப்பதற்கு இப்புவியை சக ஸ்பிரிட் எட்டவியை வாங்குங்கள். ஸ்ரீ சிறிய அதை ஸ்பிரிட் உங்களுடைய தேவையையப் பூர்த்திசெய்யும். விலை ஒன்று ரூ. 4-8-0 தபால் செலவு ரூ. 1-8-0 தனி, கட்டாக்குகள் சிறப்பாக வாங்குங்கள் இவ்வாறு ம. ர. ரி. குகன் ஒன்றை ஆட்டர் ரெய்டுடன்

000

## லீட்டிங் கிளினா

இந்தச் சின்ன வந்திரம் மூலமாக, லீட்டிங் பல்வித வளி சித்திரங்களைப் பார்த்து, பெரிய கிளினாவின் ஸ்தலம் கிடைக்கும் ஆளாகித்தான் அடைவார்கள். கிளினா சித்திரங்களுடன் விலை ரூ. 5-8-0 தபால் செலவு 1-8-0 தனி, கடிதப் போக்கு வாங்கி ஆங்கிலத்தில் வைத்துக் கொள்ளவும்.

விவரங்களுக்கு:

MILAP TRADING CO., (KL)  
KANWARIGANJ, ALIGARH, U.P. (India)

பிரபல நாளிதழையும், தங்க் மெடல்கள் பரிசு பெற்றவருமான  
**வடுவூர் K. துரைசாமி அய்யங்கார், B.A.**  
 அவர்களால் இயற்றிய தேனினும் இளிய தமிழ் நாவல்கள்

**திகம்பர சாமியார் அல்லது**

கும்பகோணம் வக்கீஸ் 2 பாகங்கள்	விலை ரூ.	4-8-0
மேனகா 2 பாகங்கள்	"	4-8-0
மதுன கல்யாணி 3 பாகங்கள்	"	7-0-0
சௌந்தர கோகிலம் 3 பாகங்கள்	"	8-0-0
மாயாவிநோத பரதேசி 2 பாகங்கள்	"	7-0-0
பூர்ண சந்திரோதயம் 4 பாகங்கள்	"	10-0-0
பாலாமணி அல்லது பக்காத் திருடன்	"	3-8 0
வசந்த மல்லிகா ...	"	2-8-0
வித்தியா சாகரம் ...	"	2-4-0

(தபாத் சேஷு பிரத்தியேகம்)

இடைக்குமிடம்: **பாலாஜி அண்டு கம்பெனி**  
 B, ஈஜாத்தினம் தெரு, கீழ்ப்பாக்கம், சென்னை-10

**பாக்கெட் ரப்பர் பிரஸ்**



எல்வர் ஆல்ஃவ  
 எழுத்துக்களும்  
 கொண்ட சிறிய  
 அச்சடிக்கும்  
 இயக்கிதம் இது.  
 ஒன்றை வாங்கி

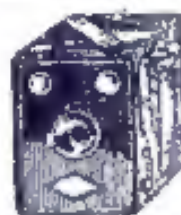
இந்த விரிவுகளில் உங்களது லெட்டர்  
 பாடுகள், பில்கள், பெயர்கள் இவைகளை  
 அச்சடித்துக்கொள்ளுங்கள். மிகவும் ஆச்  
 சரிவகரமான விலை. அச்சடிக்கும் பாடு,  
 இங்கு, விவரங்களடங்கிய குறிப்புடன் சகல  
 மும் உள்பட ஒன்றின் விலை ரூ. 8/-  
 வி. பி. பி. சார்ஜ் ரூ. 1-4 தனி.

"பாஸ்குகளின் ஆசான்"

48 மணி நேரத்தில் 14 பாகங்கள்

14 பாகங்களில் ஆசான் என்றும் எங்கள்  
 புத்தகம் ஒன்றில் உதவியால் நிரூபி, ஆல்ஃவ  
 குஜராத்தி, பரிமிய பாஸ்கு, சீன பாஸ்கு,  
 தமிழ் முதலிய பாஸ்குகளை 68 மணி நேரத்தில்  
 எழுதவும், படிக்கவும், போலும் சுற்றுக் கொள்  
 ளுங்கள். வி. பி. பி. வில் அனுப்ப இன்றே  
 எழுதுங்கள். ஒன்றின் விலை: ரூ. 5. தபால்  
 செலவு அனு 12 தனி.

கடிதங்கள் ஆக்கெத்தினையே அனுதப்படக் வேண்டும்



**தற்போது கடைக்கிதழ்**  
 அமெரிக்கன் மாடல்  
 ரோல் பிலிம்  
 பாக்ஸ்

**காமிரா**

திருவட்டி உபகரணத்துடன் உயர்ந்த  
 வேண்டுகள் பொருத்தப்பட்ட, விலை  
 பில் மலிவான மேன்மைவான காமிரா,  
 புதிதாகக் கற்றுக் கொள்பவர்களும்  
 எளிதாக உபயோகிக்கலாம். பிலிம்  
 ரெ. 120-ல் நீண்ட காலம் திருப்தி  
 அளிக்கும். 2 1/2" x 3 1/2" கைஸ் போட்  
 டோக்கன் எடுக்கலாம். திருப்திக்கு  
 உத்திரவாதம். முழு விவரங்களடங்  
 கிய குறிப்புளுடன் விலை ரூ. 11-8-0  
 பாக்லில் தபால் செலவு ரூ. 1-8-0  
 தனி, தோல் கேஸ் ரூ. 3/- சரக்குகள்  
 சொப்பமே உள்ளதால் உடனேயே  
 தேவைக்கு எழுதவும்.

**BENGAL TRADERS, (118K) KANWARIGANJ, ALIGARH. U.P.(INDIA)**







டிர்க்டுகள்  
மற்றும்  
பஸ்ஸுகளுக்கு

சேவப்பு  
விளையத்தக்  
கவனத்து  
வாங்கவும்

சூப்பர் இந்தியா

# பொருள். அடக்கம்

பக் 11  
இதழ் 6 }

1951 செப்டம்பர் 2

{ ஆகஸ்ட் 17a

யிண்டும் அங் வருவாரோ?	...	...	11
தேருநீதான் வேண்டும்! வேறுநீ வேண்டாம்!	...	...	12
"நானும் வருகிறேன்!"	சாந்திரி	...	13
இதோ ஒரு மராவன நட்டல்!	...	...	13
மாயவரத்தின் மானக்கேடு	...	...	15
சங்கீதம் ஒரு தமரஞ் சிவியமா?	...	...	16
போன்னியின் செவ்வக	கங்கி	...	17
மத்திய தேத்திரம்	ஜெயமணி	...	23
முகத்தாமரை	வி. எம். ஆர்.	...	25
தேன் செய்த உதவி (பாய்பா மணி)	விஜயம்	...	30
சபாஷ் சூது!	சுமம்	...	32
அதிகாரம் செறுத்திய பெண்	ஜி. எம். ராய்—'வாஞ்சி'	...	34
முகம் விசேஷி	வேங்கு	...	35
படித்துப் பாருங்கள்!	...	...	38
ஆரோக்கிய சுவையம்	வி. எம். சூரமரணி	...	39
ஓடும் சயிலிக்!	ரா. வி.	...	41
பரிசு விடைக்குமா?	...	...	45
சாலை சொன்ன கதை	டாஜி—த. க. சூரமரணி	...	46

"கங்கி"யில் வெளிவரும், கதைகளில் உண்மையான கதைகள் கற்பனைப் பேனர்களே; சிபப்புகளும் கற்பனையே.



சங்கீத அரங்கேற்றம்

**ஸ்ரீமதி கே. சரஸ்வதி**

(சங்கீத கலாநிதரும் கவிஞரும் ஸ்ரீ எம். பாலசுப்பிரமணிய அம்பலி அவர்களின் சீடரும்)

சுருதி

நிருந்தாக்ஷர் மாநி பிரதம சித்திர

நிருப்புகள் மணி.

ஸ்ரீ எ. எம். கிருஷ்ணசாமி அய்யர்

அங்கம் தரிசுமணி

5-9-1951 (விநாயக சதுர்த்தி) புதன்விழமை

மாலை 5-30 மணிக்கு

சென்னை, அண்ணாமலைக்காரன் தெரு, கோகலே ஹாலில்

சங்கீத அரங்கேற்றம் தடைபெறும்.



**ஜூபிடர்**  
ரிலீஸ்



**ஸ்தர்ஸாகஸம்**

தமிழ் மொழி  
பதிப்பு  
பதிப்பு

மொழிபெயர்ப்பு

தமிழ்



—கிண்கி—

மார்ச் 11]

தமிழ்த் திரு நாடு தன்னைப் — பெற்ற  
நாயென்று சூழ்விடடி பாய்பா — பார்த்தாய்

| நிபந்த 5

## மீண்டும் அவர் வருவாரோ?

தமிழ் நாட்டின் முதல் எழுத்தாளர் போய் விட்டார்; தமிழ் எழுத்தாளரின் முதல் சகோதரர் போய் விட்டார்; ஆற்றுக் கணக்கான இளம் எழுத்தாளரின் தாயும் தந்தையுமாய் விளங்கியவர் போய் விட்டார்.

அத்தியாயமும் அக்கிரமத்தையும் கண்டு எரிமலை போலக் கொதித்துக் கொண்டிருந்த இதயம் குடுங்கி விட்டது; அருகில் வந்ததை யெல்லாம் ஒளிமயமாக்கிய அதிவுச் சுடர் அனைத்து விட்டது; அத்தமமற்ற எட்டுப்பாடுகளை எதிர்த்து இடைவிடாது போராடிய சுதந்திர ஆயோசப் புயல் அடங்கி விட்டது.

கூரிய வானம் போல் மின்னிக் குருட்டு நம்பிக்கைத் தனைகளைத் தகர்த்தெறித்த பேச்சுத்திரை மங்கி மறைந்து விட்டது; எட்டுத் திசையும் எதிரொலி செய்யும்படி முழங்கிய கலகை வெள்ளமும் கிரியா நின்றது விட்டது; பேதமையை யும் கோழைத்தனத்தையும் எதிர்த்துப் போர் மூடப் போன முழங்கிய இடி முழக்கக் குரல் ஓய்ந்து விட்டது.

எங்கன் ஈ. ரா. போய் விட்டார்! மீண்டும் அவர் வருவாரா? அத்தகைய புண்ணியத்தை இத் தமிழ்நாடு செய்திருக்கிறதா?

பத்து நாளைக்கு முன்னர் உயிருடன் உலாவின போலீஸர் ஈ. ரா. மிக் பூத உடல் சிறையில் எதிர்த்த சாம்பராசி மண்ணோடு மண்ணாயும் தீரோடு தீராயும் காற்றோடு காற்றாயும் கலந்து விட்டது.

ஆனால் அவர் எங்கே சென்றிருக்கிறார்? அவருடைய ஆன்மா எத்தனை நேரக்கி எத்தகைய பிரயாணத்தைத் தொடங்கி யிருக்கிறது?

"புனர்பி ஜனனம் புனர்பி மரணம்" என்று ஆன்மேத் கூறியுள்ள வன்மை அவர் மீண்டும் இந்தப் பூமியில் வந்து பிறப்பாரோ? அப்படியானால் தமிழ் வெளி கொண்ட அப்பெரிவார் இத் தமிழ்நாட்டிலேதான் வந்து பிறப்பார் என்பது உறுதி. தமிழ் நாட்டில் தமக்கு அடுத்த தலைமுறையில் இருக்கிறெந்த எழுத்தாளர் நோக்குவார் என்பதும் நிச்சயம். தம்முடைய சுதந்திரக் பாக்ஷியராகவோ யிருப்பார்கள.

ஆனால் பூத உடலை தீத்தவர்களின் ஆன்மா வானுலகம் சென்றது என்பதையும் ஒரு கொள்கை இருக்கிறது. இது உண்மையானால், போலீஸர் ஈ. ரா. இன்று வீர சோர்க்கங்களிலே மேளான வீர சோர்க்கத்துக்குப் போயிருப்பார் என்பது நிச்சயம். ஏனெனில் ஈ. ரா. தமது வானுலக யெல்லாம் வீரப் போராட்டத்தினையே கழித்தார். தாய் நாட்டை அடிமைப் படுத்தி யிருந்த அன்னைப் அரசாங்கத்தை எதிர்த்துப் போராடினார். சமூகத்தை அடிமைப்படுத்தி யிருந்த சாதி சைந்தாமை முதலிய தீமைகளையும் மற்றும் எஞ்ஞாம் ஜோதிலும் குதறிய மூடப் பழக்க வழக்கங்களையும் எதிர்த்துப் போராடினார். விதியைப் பெரிச் சாத்தாதப் போட்டுச் செயலிழந்து நிற்கும் கிரோதித்தனத்தை எதிர்த்துப் போராடினார். அன்னிய பாதை மோகத்தை எதிர்த்துப் போராடினார்; தனித் தமிழ் இயக்கம் என்னும் போய் மதமையை எதிர்த்துப் போராடினார். வறுமையைக் கொடுமைமைய எதிர்த்துப் போராடினார்; மனக்கொரத் நிமிர்வாதத்தை எதிர்த்துப் போராடினார். இப்படி வானுலகம் எம் வீரப்போர் நடத்தி வீர மரணத்தை எய்தியவர் வீர சோர்க்கம் போகாவிட்டால் அந்த வீர சோர்க்கத்தில் உபயோகத்தாக் என்ன? அது எதற்காக இருக்கிறது?

ஆனால் ஈ. ரா. வீர சோர்க்கத்துக்குப் போயிருந்த போதிலும் அங்கு அவர் திகத்திருப்பாரா என்பது தெளிவி. அவருடைய ஆன்மா அங்கே சாத்தி

அடைந்திருக்கிறாயா! தமிழ் நாட்டுக்கு மீண்டும் திரும்பிப் போய் இங்கு இன்னும் மீருக்குகா குடும்பம் பழக்க வழக்கங்களையும் குட்டு வங்கி களையும் எதிர்த்த ஒழிக்க அருமையான ஆர்மா துடி துக்காயன் இருக்கிறா! அந்த மீண்டும் இங்கு வரான் தடுக்கும் சக்தி வானுல தென்பெதான் வருக்காவது இருக்க முடியுமா!

**பேராசிரியர் வ. ரா.** தமிழ் நாட்டுக்குச் சொந்திருக்கும் தொண்டுடன் அளந்தும். அவர் எழுதிய தூக்கியையும் பற்றிகளாகக் கட்டுரைகளையும் படித்துப் பழகாமல் தவிரக் கத்தியோ பேசுமே! அவருடைய பேசுந் தங்கும் எப்படி லுதியிலும் பழகாமல் தவிரக் இன்னும் கத்தியோ பேசு. அவருடன் பேசிப் பழகிய வர்களுடன் பேசிப் பழகிப் பழக் அடைந்த வர்கள் மற்றும் எவ்வளவோ பேசு. அவர் கூடவே வந்ததே எழுந்ததானவர்கள் எழுந்ததாய் படித்துப் பழகாமல் தவிரக் பண்பாட்டிற்கு கைக்கொள்வார்கள். அவர்கள் உதாரணமாகத்

கவிஞர் அவர்கள் கவித்திறனும் புகழ் பெற்ற வர்கள் என்னாத் தொல்பாடவர்கள்.

தமிழ் நாட்டுக்குப் பேராசிரியர் சொந்த தொண்டுகளெல்லாம் மகத்தான தொண்டு பாரதியார்க்கு பெருமையாகத் தமிழ் மக்கள் வங்கு அறிவுடைய சொந்ததேவாலும். தெய்வத் தமிழ் உள்வனாருடிக் பாரதியார்க்கு பெருமையுடன் மகதவது. பாரதியார் பெயர் உள்வனாருடிக் வ. ரா. மீன் கிணாயும் தமிழ் மக்கள் உள்வனாருடிக் கிட்டு அமைது.

வ. ரா. குடும்பம் மிகப் பெரிது. அவருடிக் கதறித்த மகத்தா தமிழ் நாட்டின் மரபுக்கு உரித வாழ்க்கைத் துணையாக விளங்கிய ஸ்ரீமதி ஸ்ரீமதி அம்மையக்கு வாய் எவ்வித அருதலும் உறவது இவ்வளவு வரிசை. அவருடைய அருமைச் சொந்தாருக்கு எம்து மனமார்த்த அதுதாபத்தைத் தெரிவித்துக் கொண்டுமே. அவருடிக் தங்கன் மூத்த சொந்தாருக்கே கருநிப் பேரறி வந்த இளம் எழுந்ததான் எழுந்ததின் துபாத்தா வரும் பரிசுத்த கொண்டு அதுபவிக்கிறோம்.

## நெருங்கிதான் வேண்டும்! வேறுஜி வேண்டாம்!

பின்புத நவாநாஸ்கின் ராஜ்யமாவது பற்றிய செய்தி வந்ததிலிருந்து பாரத நாட்டு மக்கள் தங்கள் தென்குற அபிப்பிராயத்தைப் புலப்படுத்தி வருகிறார்கள். "கேரளத்தின் எங்களுக்கு வேண்டும்! வேறுஜி வாரும் வேண்டாம்! வோஜி, வேதஜி முதலிய வர்கள் வேண்டவே வேண்டாம்!" என்பது தான் இந்தியப் பொது மக்களின் எவையேத்த அபிப்பிராயம் என்று தெரிய வந்திருக்கிறது.

கேரள இத்திய பார்த்திமென்ட் அகத்தினர் கூட்டத்தில் பேசப்போது தமது கிணம இன்ன தென்பகத்த தெனிய படுத்தினர். "காங்கிரஸ் மகாசபை பொதுமக்கள் தொடர்பு கிருந்து வருகின்ற தூ தூப் போய்க் கொங்கு குக்கிறது. காங்கிரஸ் கிணமென் பொது மக்களுக்குத் தொண்டு செய்காத மகத்த கந்தா யாய் போராட்டக் குழ்ச்சியெனக் வளையச் செய்துவிடுகிறார்கள். அவர்களுடைய வரி யங்களுக்குக்களைய வந்த பொதுப்பு வங்கிக்குப் பங்கியும். அவர்களுடைய வரிவக் கமிட்டி யிலிருந்து விவகிக் கொண்டுடன் "எங்கு".

இன்னும் ஒரு மிக முக்கியமான விஷயத்தை யும் கேரள எடுத்த விவகிகிறது. "காங்கிரஸ் மகா சபையினும் அ. இ. கா. கமிட்டியினும் காங்கிரஸ் குரும் வகை நிர்மாணக்கிண பெல்லாம் கிணமென்றி கிடுகிறார்கள். ஆனால் அந்த நிர்மாணங்களுக்கு மாறுபடிக் வரிவங்கக் கூட்டுகொண்டு போகின்றது! 'இந்த வேரு வபத்திவத்தைக் குழிப்படுத்தி எவப்போய். பிறகு எம் இய்யமிப்பாக் வரிவக் செய்கோம்' என்ற வண்ணத்துடையோ நிர்மாணக்கிண கிண வேறுதடுகிறார்கள் போகிருக்கிறது!" என்று ஸ்ரீமதி அவர்களுடிக் கூறுது.

இந்த அபிப்பிராயம் குழ்ச்சியெனப் பற்றிச் சொந்த பிரிவாக் பறிஞாரக் தெறி "கங்கி"

இதற்கு வாய் வருகிறதை வேர்களுக்கு குரப்பப்படுத்த கிருப்புகிறோம்:—

"கொல்ல நிர்மாணமா!

நவாநாஸ்கின் உறதெறித வரி!

கெய்க்கிணக் கணுவை அக்கேகிப்பதா!

நவாநாஸ்கின் பார்த்துக் கணவத் தூக்கு!

காங்கிரஸ்! கொல்லமா! நிபெத்தா!

கெத்து! கெத்து! கெத்து!

கண இத்திய உவாய் பிரக்கியா!

நவாநாஸ்கின் சொங்கியு ததாந்து!

காங்கிரஸ் புதரணய்யமா!

வரி! வரி! இந்நா கணவத் தூக்கியோய்த்து!

இப்படியாக, பெரும்பாலான வரிவங்களில் நிர்மாணம் வகை சொங்கிறது வக்பகத்தக் கூடக் வகையாமதும் வகைத்துப் புரிந்து கொள்ளாமதும் கணவத் தூக்கித் தவார கிருக்கிறார்கள்!

ஆனால் நவாநாஸ்கினில் தங்குளுடன் வ கொங்கு. பகத்தாய் பார்த்துப்படியான ஏதே னும் ஒரு போராடிக் வந்தா, அதை நவாநாஸ்கின் தங்கி கிருகிறார்கள்!.....

காங்கிரஸ் அறிவா வர்க்கக் குழ்ப்பகித் இந்த அபிப்பிராயம் குழ்ச்சியெனப்பற்றி கேரள இப் போதாவது அறிந்து கொண்டது பற்றி ஒருவாறு மகிச்சி அடைகிறோம்.

என்னும் இப்போதுகூட வகை வகையும் வந்து வகத்துத் தொந்துமறு தெரியுமா!

பொது மக்களின் வகைவம் இன்னதென்பது காங்கிரஸ் அறிவா கொங்குக்குக்குத் தெரிந்து போய் விட்டபடியாக, கங்கியில் கூடப் போகும் அ. இ. கா. கமிட்டியில் "கங்கி"





குத்துப் பேருத்தர் வேண்டும்" என்ற  
மாணவ வாய்மையே தீர்மானமும் உட்ப  
பேர்அது வேண்டிய விருந்தாக.

“தேவநீ சொல்வதுபடி எல்லாம் கட்டியது மாதிரி அதமவுடன்தான் இல்லாவிட்டால் வெளிப்பே உடன்தான்” என்று டான் டன் டிக்கும் அவர்கள் சொல்லி விடுவார்கள். தேவதன் முடிவுகள் கையாடலில் இந்தக் கூட எல்லாம் உட்கும். தேவதன் தனக்கு அப்போதே போட்டுக் கொண்டுபோய் பார்ப்பார்கள். தேவதன் முடிவுத் தேவநீ தேவதன் பார்த்தது பதிலுபடி “உமக்கும் தெரியுமா” உம் அப்போதும் தெரியுமா” என்று சொல்லி விடுவார்கள்.

இப்படிச் சாங்கிரஸ் அதிகார வர்க்கத்தினர் செயல்பட உபதாயமளித்தான். ஆனால் இந்தச் சூழ்ச்சிக்கு மேலாஜி இனியும் இடம் கொடுக்கவில்லை.

பதா! மறுபடியும் வெறுப் பரப்பு வந்ததை  
விளக்கிவிட்டு ஏமாந்து போனதா!

தேவதூதரின் மூலமாக அமைந்தது. அப்போது  
பாசுரத்தினாலேயும் எம்பெரு நமது வீடுப்பம்;  
பொது மக்களின் பிரசுரத்தினால்.

அதேவேளை கிளவந்தை இச்சமயம் நானாதி  
அப்போது தாய்கையிலிருந்து வெளியே  
பெய்தத் தேர்தலுக்கு கேர்மையம் திரைமையம்  
தேர்ப்பதிலும் உண் அப்போதுகேர்மைய  
நீற்றத் வெளியும் அப்போதுதான் அங்க  
இப்போது கைக்கெண்டிருக்கும் அந்திச்சி  
கைக்கெண்ட பணப் பட்டாணம்.

மேற்கொண்ட தலைவர் குழுவின் பத்திரிகை மீண்டும் மறு அட்டைமையில் பிரசுரித்து கமது வரைக்காததில் குறுத்தலில் கொண்டுள்ளது.

இதோ ஒரு மர்காண ஸ்ரிட்லர்!

[illegible]

பேரவரின் கேட்டால் உதிகாங்குவார்கள் ; பேரவையினால் முடிந்தால் பேரட்டு விழுவார்கள். மாவட்ட முதன் மன்றினை முதல் பிரதமத் தலைவரின் உதவியில் டி. பி. பீஸ்ராவின் உதவியில் உதவிக்கொண்டு வரையில் பேரவர்கள், உத்தியோக வர்க்கத்தினரோடு முதன்மை பிரதமர் கொண்டு, "எனக்காக" அந்தவர்களை "எனக்காக" வர்க்கத்தினர்.

அப்போதப்பட்ட டி. பி. மீனாசா தமது உயர்வாட்டு மந்திரி ரெயினாவு உதவித் தன்னிதிட்டுப்









# பெயர்வெண்

கல்கி

இருபத்தொன்பதாம் அத்தியாயம்

யானைப் பாகன்

இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னால்—இந்தக் கதை நடந்த காலத்துக்கு ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னால்—வவ்ஹம் பாஹு என்றும் சிங்கன் அரசன் ஒருவன் இருந்தான். அவனுடைய காலத்திலும் தமிழர் படை இவங்குகின் மீது படை பெடுத்துச் சென்றது. அப்போது வவ்ஹம்பாஹு என்பான் தலைகீழ் விடுத்து தப்பி ஓடித் தம்பகி என்ற மிடத்திலிருந்த மலைக்குகையில் ஒளிந்து கொண்டிருந்தான். பிறகு அவன் மீண்டும் படை திரட்டிக்கொண்டு சென்று அதுராதபுரத்தைக் கைப்பற்றினான். அவனுக்கு அபயமளித்திருந்த மலைக் குகையை மெலும் குடைர் தெடுத்துக் கோயிலாக்கினான். புத்தர் பெருமானிடம் தன் கன்றியைத் தேரிலித்துக் கொள்ளுவதற்காக அந்தக் குகைக்குள்ளே பெரிதும் சிறிதுமாய்ப் பல புத்தர் சிலகளை நிரமாணிச்செய்தான். நூற்றுக்கணக்கான புத்தர் சிலகளை நிரமாணித்த சிற்பிகளுக்குத் தங்கள் சிற்பத் தொழில் முடிதம் காட்டி விட்டோம் என்ற திருப்தி ஏற்படவில்லை. எனவே ஹிந்து தேய்வார்களின் படிமங்கள் சிலவற்றையும் புத்தர் சிலகளுக்கிடையில் நிரமாணித்து வைத்தார்கள். அந்த அற்புதமான சிற்பக்கலை அநிசயங்களை இம்

கைக்கும் தம்பகி என்னும் ஊரில் உள்ள குகைக்கோயிலில் காணலாம். வந்தியத்தேவன் அந்தப் புண்ணிய ஸ்தலத்துக்குள் பிரவேசித்த போது ஒரு புது உலகத்துக்குள் வந்து விட்ட தாதலே அவனுக்குத் தோன்றியது. புது மலர்களின் சமூகமும் அவனுக்கு மயக்கத்தை அளித்தது. வீதி முனைகளில் தாமரை மொட்டுக்களும் செண்பக மலர்களும் குப்பல் குப்பலாகக் குவிக்கப் பட்டிருந்தன. பத்தர்கள் அம்மலர்களை வாங்கி அழகிய ஓலைக் கூடைகளில் எடுத்துக் கொண்டு கோயிலுக்குக் கொண்டு சென்றார்கள். வந்தியத்தேவன் புருஷங்களுக்கும் அடங்கிய அந்த பத்தர் கூட்டங்கள் தெருக்களை அடைத்துக் கொண்டு சென்றன. காவிரித் துணி அணிந்த புத்தர்களிடமிருந்தும் அங்கங்கே காணப்பட்டார்கள். "சாது சாது" என்ற பெருங்கொலும் பத்தர் கூட்டத்திலிருந்து எழுந்தது.

இதைய யெல்லாம் வந்தியத்தேவனுக்கு மிகக் வியப்பை அளித்தன. ஆழ்வார்க்கடியானைப் பார்த்து "நாம் புத்த கேந்திரத்துக்கு வருவதாக எண்ணினோம். இது புத்த கேந்திரமாக வல்வவா இருக்கிறது!" என்றான்.

"ஆம், அப்பா! ஆயிரம் வருஷமாக இது பிரசித்தி பெற்ற புத்த கேந்திரம்"

திரமாயிற்றே?" என்ருன் ஆழ்வார்க் கடியான்.

"ஆனால் இது சோழ கைன்பத் தின் வசத்திலுள்ளது என்று சொன்னீரே?"

"ஆமாம்; இப்போதும் அப்படித் தான் சொல்கிறேன்."

"சோழ வீரர்கள் யாவராம் இங்கே காணாமே?"

"ஊருக்கு வெளியில் பல வீடு களில் இருக்கிறார்கள். அப்படி இவ் வரசனுடைய கட்டளை."

"எந்த இனவரசர்?"

"என்? நாம் யாவரத் தேடிச் சொண்டு வந்திருக்கிறோமோ, அந்த இனவரசர்தான்!"

"அதைப்பற்றி உம்மைக் கேட்க வேண்டுமென்று இருந்தேன். இவ்வா ரை இங்கே தேடிவிட்டு 'இல்லை' என்று கண்டு பார்த்திடுபெந்திரன் திரும்பிப் போய்க் கொண்டிருக்கிறா னே? அவரை நாம் இங்கே மறுபடி யும் தேடுவதில் என்ன பயன்?"

"அந்தப் பல்வான் 'இல்லை' என்று சொன்னதனால் நான் கம்பி விடுவேனா? ஈரண தேடிப்பார்த்துத்தான் தெரிந்து கொள்வேன். இரணியன் 'ஹி' என் றித தெய்வம் இல்லை என்று சொன் னான். அதைப் பிரதமவாதன் கம்பி விட்டானா?"

"ஓ வீர வைஷ்ணவரே! கம்முடைய நாட்டில் சைவர்களுடன் ஒலாமல் சண்டை பிடித்துக் கொண்டு வந்தீரே? இங்கே இத்தனை புத்த சந்நியாசிகள் போகிறார்கள். கீர்பாட்டுக்குச் கம்மா வருகிறீரே? என்ன காரணம்? எதிரி களின் கூட்டம் அதிகமாயிருப்பதைக் கண்டு பயந்து போய் விட்டீரே?"

"தம்பீ! பயம் என்பது என்ன? அது எப்படி யிருக்கும்?"

"கருப்பாய், பூதகாமாய், யாசை யல்வனவு பெரிதாக இருக்கும். கீர்பார்த்ததே யிலையா?"

"இல்லை" என்று ஆழ்வார்க்கடி யான் சொல்லிவிட்டு, விதி ஓரத்தில் நின்று வேடிக்கை பார்த்துக்கொண் டிருந்த இரண்டு மனிதர்களை அணுநி னான். அவர்கள் தமிழர்கள் போல் தோன்றினார்கள். அவர்களுடம் சிறிது நேரம் ஏதோ பேசி விட்டு ஆழ்வார்க் கடியான் திரும்பி வந்தான்.

"வைஷ்ணவரே! அவர்களிடம் என்ன கேட்டீர்? விஷ்ணு பெரிவயரசு, புத்தர் பெரிவயரசு என்று கேட்டீரா? இந்த ஊரில் யாவரக் கேட்டீராலும் 'புத்தர் பெரிவயர்' என்றுதான் சொல் வார்கள். ஒவ்வொரு புத்தர் சிலையும் எவ்வளவு பிரம்மாண்டமாய் இருக் கிறது, பார்த்துக்கொண்டீரா?"

"தம்பீ! என்னுடைய வீர வைஷ்ணவத்தை பெல்வாம் இராமேசுவரத்தில் மூட்டை கட்டிவைத்துவிட்டு இங்கே ராஜ காரியமரக வந்திருக் கிறேன், தெரிகிறதா?"

"பின்னே அந்த மனிதர்களிடம் என்ன கேட்டீர்? இவ்வரசரைப் பற்றி விசாரித்தீரா?"

"இல்லை; இந்த ஊரில் இன்றைக்கு என்ன விசேஷம் என்று கேட்டேன்."

"அவர்கள் என்ன சொன்னார்கள்?"

"இன்றைக்கு இங்கே சே யாத்திரீ கர்கள் இரண்டு பேர் வரப்போகிறார் களாம்; அதை மூன்றிட்டுப் புத்த விஹாரத்தில் உற்சவம் நடக்கிறதாம்; அதனுடையதான் ஊரில் இந்தக் கோலா லைம் என்று தெரிவித்தார்கள்."

"சே யாத்திரீகர்கள் எங்கிருந்து வருகிறார்களாம்?"

"சேற்ற இங்கு வந்துவிட்டுச் சிம்ம கிரிக்குப் போனார்களாம். சிம்மகிரியி லிருந்து இப்போது வந்து கொண்டிருக் கிறார்கள் என்றும் இன்னும் சற்று நேரத்தில் இங்கே வந்து விடுவார்கள் என்றும் தெரிவித்தார்கள்."

"சிம்மகிரி எங்கே இருக்கிறது?"

"இங்கிருந்து கரத தூரத்தில் இருக் கிறது. இன்னும் சிங்கனவர் வசத்தில் இருக்கிறது. பகல் வேளையா யிருந் தால் இங்கிருந்தே பார்க்கலாம். சிம்ம கிரி குன்றின் உச்சியில் ஒரு பலமாண கோட்டை இருக்கிறது. அங்கேயுள்ள ஒரு குகையில் அற்புதமான அழியா வர்ணச் சித்திரங்கள் இருக்கின்றன. அந்தச் சித்திரங்களைப் பார்க்கத்தான் சே யாத்திரீகர்கள் அங்கே போய் குக்க வேண்டும். குன்றில் ஏறி இறங் குவதற்குப் பெரிதும் கஷ்டப் பட்டிருப் பார்கள்....அதோ பாள்!"

ஆழ்வார்க் கடியான் கட்டிக் காட் டிய இடத்தில் அவன்கரித்த பெரிய யாசை ஒன்று வந்து கொண்டிருந்தது.



அதன் அம்பாரியில் இரண்டு பேர் உட்கார்ந்திருந்தார்கள். அவர்களுடைய நோற்றலும் உடையும் அவர்களுடைய சை யாத்திரிகர்கள் என்று புலப்படுத்தின. பாண்டி பாகன் ஒருவன் கையில் அங்குசத்துடன் பாண்டியன் கழுத்தின் மீது வீற்றிருந்தான். பாண்டியச் சுற்றிச் சூழ்ந்து வந்த துணைகள் புலவிக் ஆரவார கோஷங்களைக் கிளப்பினார்கள்.

“பார்த்தாயா!” என்றான் ஆழ்வார்க்கடியான்.

“பார்த்தேன்; பார்த்தேன்! அம்மா! எவ்வளவு பெரிய பாண்டி பக்கத்திலே எங்கேயாவது பன்ன மிருக்கிறதா என்று பார்க்கவாமா?”

“வேண்டாம், வேண்டாம், வீதியில் சற்று ஒதுங்கி நின்றால் போதும்.”

அவ்விதமே அவர்கள் பாண்டிக்குள் வந்ததும் வீதி ஓரமாக ஒதுங்கி நின்றார்கள்.

பாண்டி அவர்களைக் கடந்து சென்றது; துணைக் கூட்டமும் பாண்டியப் தொடர்ந்து சென்றது.

வந்திபத்தேவன் அம்பாரியில் வீற்றிருந்த யாத்திரிகர்கள் மீதே கண்ணு வீருந்தான். புத்தர்களின் புண்ணிய சேஷத்திரைகளைத் தரிசிப்பதற்காக எவ்வளவோ தூரம் பிரயாணம் செய்து எத்தனையோ கடல்களைக் கடந்து வந்த அந்தச் சைவர்களின் பத்தியை நினைத்து மிக்குதான். அவர்களுக்கு இங்கே இவ்வளவு உபாசாரங்கள் நடப்பது நியாயமான காரியந்தான். ஆனால் புத்தம் கடந்துகொண் டிருக்கும் காலத்திலும் இவர்கள் யாத்திரைக்குப் பங்க மில்லாமல் கடப்பது எவ்வளவு அதிசயமானது? இவ்வரசர் அருள்மொழி வர்மரின் ஏற்பாடாகத் தாவிருக்க வேண்டும். இவ்வளவு பெருந் தன்மைவான் காரியங்களைச் செய்யக் கூடியவர் அவர்தான். ஆனால் இப்போது அவர் எங்கே இருப்பார்? அவரைத் தேயும் பிடிப்பது சாத்தியமாக! இந்த வைஷ்ணவிக்ரு இவ்வளவு “கஷ்டத்துடன் பிரயாணம் செய்து வந்தது வீணாகி விடுமோ?... ”

“தம்பி! பார்த்தாயா!” என்றான் ஆழ்வார்க்கடியான்.

“பார்த்தேன்.”

“என்ன தெரிந்தது?”

“சை யாத்திரிகர்களின் மூகம் சப்பையாகத் தெரிந்தது. அவர்களுடைய உடை விசித்திரமாக வீருந்தது....”

“யாத்திரிகர்களைப் பற்றி என்ன கேட்கலியில்லை.”

“பின்னா?”

“பாண்டி பாகனைக் கவனித்துப் பார்த்தாயா என்று கேட்டேன்.”

“பாண்டி பாகனைப்பா? என்ன கவனிக்கவேண்டியது?”

“அழகா வீருக்கிறதா. அந்த பாண்டி பாகனுடைய பார்வை தற்செயலாகவும் பேரில் விழுந்ததும் அவனுடைய கண்களில் ஹோலித்த ஒளியைக் கவனிக்கலியில்லையா!”

“அது என்ன? பாண்டி பாகனுடைய கண்களில் தீவர்த்தி போட்டிருக்கிறதா ஹோலிப்பதற்கு?”

“எல்ல ஆன் தீ! உன் அஜாக்ரீதையை சீனைத்து ஆச்சாரியப்படுவதா அல்லது இவ்வளவு மூக்கியமான காரியத்தை உன்னை எம்பி ஒப்புவித்து அனுப்பினோ, அந்த இளைப பிராட்டியின் காரியத்தைக் குறித்து ஆச்சாரியப்படுவதா என்று தெரியலியில்லை. போனாற்போகட்டும், என்னோடுவா!”

பாண்டிக்கும் பாண்டியச் சூழ்ந்து நின்ற கூட்டத்துக்கும் பின்னால் சற்று தூரத்தில் இவர்களும் தொடர்ந்து போனார்கள்.

புத்த விஹாரத்தின் வாசலில் வந்ததும் பாண்டி நின்றது. பிறகு பாண்டி பாகன் ஏதோ சொல்லவும் பாண்டி மண்டியிட்டுப் படுத்தது. யாத்திரிகர்கள் இறங்கினார்கள். புத்த விஹாரத்தின் வாசலில் கும்பலாக நின்ற புத்த பிக்ஷுக்கள் சை யாத்திரிகர்களை வரவேற்றார்கள். சங்கங்கன் முழங்கின. ஆலாட்ச மணிகள் ஒலித்தன. விஹாரத்தின் மேல் மூடத்தி வீருந்து மலர் மாறிய போழிந்தது. “புத்தம் சரணம் கச்சாமி” என்ற கோஷம் வானவாழியது. சை யாத்திரிகர்கள் இருவரும் விஹாரத்துக்குள் சென்றார்கள். கூட வந்தவர்களிலும் பெரும் பாலோர் அவர்களைத் தொடர்ந்து விஹாரத்துக்குள்ளே சென்றார்கள்.

யாத்திரிகர்கள் இறங்குவதற்கு முன்பு பாண்டியன் சூழ்ந்திருந்த



இறக்கி விட்ட பாரிப் பாகன் பாரிசை எழுப்பி  
எடுத்திக் கொண்டு செங்குன். சற்றுத் தூரத்தில்  
நின்றிருந்த ஈரது பேராய்பார்த்தான். அவர்களில்  
ஒருவனிடம் பாரிசை ஒப்புவித்தான். இன்னும்  
ஒருவனிடம் ஆழ்வார்க்கடியாரின் கட்டிக் காட்டி  
ஒரே சொன்னான். மற்ற இருவகையரும் அசுழத்துக்  
கொண்டு சென்று சிறிது வேரத்தில் விதியின் ஒரு  
நிருப்பத்தில் நிகழி மறைந்தான்.

பாரிப் பாகன் எந்த ஆளுக்கு ஆழ்வார்க்கடி  
பாரிச் கட்டிக் காட்டினானோ அவன் இவர்கள்  
நின்ற இடத்தை வேகி யந்தான். ஆழ்வார்க்கடி  
பானிடம் மெக்திய குரலில் "ஐயா! என்னுடன்  
வாழ்வதற்குச் சம்மதமா?" என்று கேட்டான்.

"அதற்காவே வரத்திருக்கிறேன்" எங்குன் ஆழ்  
வார்க்கடியான்.

"அவ் வானம் ஏதாவது உண்டா?"

வேறொரு கொடுத்திருந்த கொடுப்பாரை முத்  
திரை போதாததை ஆழ்வார்க்கடியான் சொன்னான்.

"சரி, என் பின்னும் வாழ்வான்" என்று சொல்லி  
விட்டு அவன் மூன்றாம் செல்வ, இவர்கள் பின்  
தேடிவந்து செங்குன்கு, ஈராத தாண்டி அப்

பால் சென்றதும் குறுகிய காட்டுப்பாதை ஒன்று தென்பட்டது. அதன் வழியே சென்று ஆரம் சென்றதும் பாதையிலிருந்து சற்று விலகியிருந்த ஒரு பாலும் மண்டபத்தின் அடைந்தார்கள். அதில் சென்று ஆரம் காத்திருக்கவேண்டும் என்று அவர்களை அழைத்து வந்தவன் தெரிவித்தான். பிறகு அவன் ஒரு மரத்தின் மேயேறி அவர்கள் வந்த வழியைக் காட்டுவது செய்கிறதே தொடங்கினான்.

"இதெல்லாம் என்ன மர்மம்? எனக்கு ஒன்றும் புரியவில்லையே?" என்று வந்தியத் தேவன் கேட்டான்.

"எல்லாம் சித்திரத்தில் புரிந்து விடும். கொஞ்சம் பொறுத்திரு!" என்றான் ஆம் வர்க்கடியலான்.

அந்தப் பாலும் மண்டபத்தின் பின்னால் இரண்டு குதிரைகள் கட்டப்பட்டிருந்தன. குதிரைகள் இரண்டுதான் என்பது வந்தியத் தேவனுக்குக் கொஞ்சம் கவலையை உண்டாக்கியது.

பாணியைப் பாணியைப் பற்றிய மர்மம் என்னவாயிருக்கும்? அவனுடைய முகத்தை ஒரே ஒரு கணம் வந்தியத் தேவன் கண்டான். எறிட்டுப் பார்த்திருந்தான். அப்பறம் சைவாத்திரிகர்களிடம் அவன் கணம் சென்று விட்டது. பாணியைப் பாணியை முகத்தை நினைத்துப் பார்த்த ஆமட்டும் முயற்சியை, ஒன்றும் நினைவுக்கு வரவில்லை.

"கவலையுடையே! அந்த பாணியைப் பார்த்துப் பார்? எனக்குச் சொல்லக் கூடாதா?"

"யாரை யிருக்கும்? சீயை கூடுதலும் பார், நம்பி!"

"பாணியைப் பாணியைப் போன்றவியச் சொல்வதா?"

"அவருடைய கண்களில் ஒருகணம் ஹோலித்த பிரகாசத்திலிருந்து அப்படித்தான் தோன்றியது."

"உம்மைப் போல் மற்றவர்களும் அவரைத் தெரிந்து கொண்டிருக்க மாட்டார்களா?"

"மாட்டார்கள். சினைத்திலிருந்து வந்த பாத்திரிகர்களுக்கு இளவரசர் பாணியைப் பார்த்து யிருப்பார் என்று வர எதிர்பார்ப்பார்கள்? மேலும் இந்தக் காலத்தில் இளவரசரைப் பார்த்ததும் இல்லை."





“ஓன யாத்திரிகர்கள் சிம்மகிரியி  
வீருந்து வந்தார்கள் என்று சொன்  
னீர் அல்லவா?”

“ஆமாம்.”

“சிம்மகிரி இன்னும் சிங்களவர்  
வசத்தில் இருக்கிறது என்று நீர்  
சொல்லவில்லையா?”

“சொல்வேன்.”

“பின்னே, எதிரிகளுக்கு மத்தியில்  
போய் விட்டா இளவரசர் திரும்பி  
வருகிறார்?”

“சிம்மகிரி டட்டும் என்ன? பகை  
வருக்குட்பட்ட பிரதேசத்தின் மத்தி  
யில் உள்ள மாதறியங்காணு, சமந்த  
கடம் முதலிய க்ஷேத்திரங்களுக்கும்  
இளவரசர் ஓன யாத்திரிகர்களுடன்  
போய்த் திரும்பி யிருக்கிறார்.”

“எதற்காக அவ்வளவு பெரிய அபா  
யத்துக்கு உட்பட்டார்?”

“அந்த க்ஷேத்திரங்களையும் அவ்வே  
யுள்ள சிற்ப சித்திர அபிசயங்களையும்  
பார்ப்பதில் உள்ள அவ்வு கடந்த  
ஆகாயினால் தான்!”

“நல்ல ஆகாச! நல்ல இளவரசர்!  
இத்தகைய விளைவாட்டுப் புத்தியுள்ள  
வரையா முடி யன்னர் வணங்கும் ஏக  
சக்திராஜிபதிபாவார் என்று அந்தக்  
குடத்தை ஜோசியர் சொன்னார்?”

“அவ்வாறு குடத்தை ஜோசியர்  
சொன்னாரா, தம்பி?”

“நீரும் அதை நம்புகிறாரா?”

“நான் ஜோசியத்தை நம்பவில்லை.  
ஜோசியம் பார்க்க வேண்டிய அவ  
சியமும் எனக்கு இல்லை.”

“பின்னே என்ன?”

“ஜோசியம் பார்க்காமலேயே  
எனக்கு நிச்சயமாய்த் தெரியும்.....”

திருவென்று குதிரைகளின் குளம்  
புச் சத்தம் கேட்டது. அவர்கள்  
இருந்த இடத்தை நோக்கிச் சத்தம்  
நெருங்கி வந்து கொண்டிருந்தது. மரத்  
தள் மேலேறித்து பார்த்துக் கொண்டி  
ருந்தவன் அவசரமாகக் கீழே இறங்கி  
வினான். இரண்டு குதிரைகளையும்  
பிடித்துக் கொண்டு வந்தான். ஒன்  
றில் தான் ஏறிக்கொண்டான். ஆழ்  
வார்க்கடியாண் இவ்வேன்றின்மேல்  
ஏறிக்கொள்ளச் சொன்னான். “சற்று  
மேலத்தில் இந்தப் பாதையுடன் சில  
குதிரைகள் போகும். அவற்றின் பின்

ஜேடு நாளும் தொடர்ந்து போக  
வேண்டும்” என்றான்.

வந்தியத்தேவன் “எனக்குக்  
குதிரை?” என்று கேட்டான்.

“இவரை, மட்டுந்தான் அழைத்து  
வரும்படி எனக்குக் கட்டளை.”

“யாருடைய கட்டளை?”

“அதைச் சொல்ல எனக்கு அதி  
காரம் இல்லை.”

“இளவரசரை நான் உடனே பார்த்  
தாகவேண்டும். மிக மூக்கியமான  
செய்தி கொண்டு வந்திருக்கிறேன்.”

“அதைப் பற்றி எனக்கு ஒன்றும்  
தெரியாது, ஐயா!”

ஆழ்வார்க்கடியான் “தம்பி! கொஞ்  
சம் பொறுமையா யிரு! நான் போய்  
இளவரசரிடம் சொல்லி உன்னையும்  
அழைத்து வருவதற்கு ஏற்பாடு செய்  
கிறேன்” என்றான்.

“வாங்கியவரே! நான் கொண்டு  
வந்திருக்கும் செய்தி மிக மூக்கிய  
மானது, மிக அவசரமானது என்று  
உமக்குத் தெரியாதா!”

“அந்த ஓலைமயுள்ளரிடம் கொஞ்  
நான் கொடுத்து விடுகிறேன்.”

“அது முடியாது.”

“அப்படியானால் கொஞ்சம் பொறுத்  
திரு! வேறு வழி இல்லை!”

“வேறு வழி இல்லையா?”

“இல்லவே இல்லை!”

வந்தியத்தேவனுடைய உன்னம்  
குமுறியது. ஆழ்வார்க்கடியாண் இள  
வரசரிடந்தான் அழைத்துப் போகி  
ருங்கள் என்பதில் சந்தேகமில்லை. ஆழ்  
வார்க்கடியான் அவரிடம் என்ன சொல்  
கிறான் என்பதைச் சௌநிபதி கவ  
னிக்கச் சொல்லி யிருக்கிறார். அது  
முடியாமற் போய் விடுமே?

குதிரைகள் நெருங்கி வந்தன;  
அவர்கள் இருக்கும் இடத்தைக் கடந்து  
சென்றன; மின்னல் மின்னும் வேகத்  
தில் பறந்து சென்றன.

மீண்டாத்தில் குதிரைகள் மீது  
ஆயத்தமாயிருந்த இருவரும் குதிரை  
யின் முகக் கயிறினை இழுத்துக் குதுக்  
கிப் புறப்பட்டத் தூண்டினார்கள்.  
அச்சமயத்தில் யாரும் எதிர்பாராத  
ஒரு சரிபவம் நிகழ்ந்தது. குதிரை  
மேலிருந்த மனிதனுடைய ஒரு காலை  
வந்தியத்தேவன் பிடித்து ஒரு எத்து

எத்திக் தன்னினுள். அந்த மனிதன் தடால் என்று கீழே விழுந்தான். வந்தியத்தேவன் குதிரையிது தாவி ஏறினான். குதிரை பறந்தது. தொடர்ந்து ஆழ்வார்க் கடியானுடைய குதிரையும் பறந்தது. கீழே விழுந்த வீரன் கூச்ச லீட்டு விட்டு உறையிலிருந்த கத்தியை எடுத்து எறிந்தான். வந்தியத்தேவன் தலை குவிந்து குதிரையின் முதுகோடு ஒட்டிப் படுத்துக் கொண்டான். வீரன் எறிந்த கத்தி வேகமாகச் சென்று ஒரு மரத்தில் ஆழமாய்ப் பாய்ந்தது. குதிரைகள் இரண்டும் காற்றாய் பறந்து சென்றன.

முன்னால் சென்ற மூன்று குதிரைகளையும் பின் தொடர்ந்து ரொம்பவும் நெருங்காமலும் ரொம்பவும் பின் தங்காமலும் இந்த இரண்டு குதிரைகளும் சென்றன. "நல்ல வேலை செய்தாய், தம்பி!" என்று ஆழ்வார்க்கடியான் வந்தியத்தேவனை உற்சாகப்படுத்தினான். ஆனால் வந்தியத்தேவன் மறுமொழி ஒன்றும் கூறவில்லை. இதன் முடிவு என்ன ஆகப் போகிறதோ என்று அவன் உன்னம் கவலையில் ஆழ்ந்திருந்தது. ஒரு பெண்ணின் வார்த்தையின் பொருட்டு எதற்காகக் கடல் கடந்து இந்தத் தூர தேசத்தில் வந்து, இந்தவகை சங்கடத்தில் அகப்பட்டுக் கொண்டோம் என்ற சிந்தனையும் உதித்தது.

குதிரைகள் வாயுவேக மீறே வேகமாய்க் குறுகிய காட்டுப் பாதையில் போய்க் கொண்டிருந்தன. (தொடரும்)

## மக்திய கேற்கிரம்

~ ரிஜயமணி ~

எகிப்து-7

இதில் பாஷா சர்க்கார் சரஸ்காமா சேப்தலிலிருந்து எகிப்து இடைவிடாத அரசியல் கொந்தளிப்புக்கு இலக்காக மாறினது. எகிப்தில் இராணுவ சீர்க்காடும் போலீஸ் சீர்க்காடும் பிரிட்டிஷார்களின் கையில் இருந்தன. அதனால்தான் புலாட் மன்னர், பார்லிமெண்டைக் கலைத்துவிட்டு, தம் இஷ்டப்படி சீர்ப்பலமாக நடந்து கொள்ள முடிந்தது.

அன்றும் 1925-ம் வருஷம் மறுபடியும் தேர்தல்கள் நடந்து, பார்லிமெண்டு கூடியது. அப்போது கூட வந்துக் கட்டி வினாக்களைக் பெரும்பாலான சந்தரணங்கள் விடைத்தன. மேற்படி பார்லிமெண்டின் முதல் காள் கூட்டத்தில் இடையில் பாஷா அந்தச் சபையின் தலைவராகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார். அதைப் பிரிட்டிஷாரசே. புலாட் மன்னரோ விரும்பவில்லை. எனவே புதிய பார்லிமெண்டின் ஆயுள் ஒரே காளில் முடித்து விட்டது. அதாவது புலாட் மன்னர் உடனே மீண்டும் பார்லிமெண்டைக் கலைத்துவிட்டு சர்வாதிகாரியானார்!

பிறகு ஒரு வருஷம் வரையில் எகிப்து சர்க்கார் சீர்க்காடும் பார்லிமெண்டு இராமலேயே நடைபெற்றது.

அதனால் எகிப்து மக்கள் மிகுந்த ஆத்திரம் அடைந்தனர். அந்த ஆத்திரத்தை இடையில் பாஷா எகிப்துக்குச் சரக்காமா

உபயோகப்படுத்திக் கொள்ள முற்பட்டார். புலாட் மன்னரின் செய்கையால் கொதிப்படைந்த பல்வேறு கோஷ்டி விரிகூடவே ஒற்றமையும் ஒத்தமழையும் ஏற்படும்படி செய்தார்.

அதன் பலனாக, புலாட் மன்னரின் தடை வுத்தரணைப் புறக்கணித்து விட்டுப் பார்லிமெண்டு கூடியது. பார்லிமெண்டுக் கூட்டத்தில் தகுப்புகள் வைக்கப்பட்டிருந்ததால், அங்கத்தினர்கள் வேறு ஓரிடத்தில் கூடினார்கள்.

எனவே புலாட் மன்னர், ஏற்கெனவே அங்கீகரிக்கப்பட்டிருந்த அரசியலின் சட்ட திட்டங்களுையே தமது இஷ்டப்படி மாற்றி அமைக்கும் வேலையில் ஈடுபட்டார். பார்லிமெண்டும் பார்லிமெண்டில் உள்ள கட்டிகளும் தம்முடைய அதிகாரத்துக்குக் கீழ்ப்படிந்து நடந்து கொள்ள வேண்டும் என்பதே மன்னரின் நோக்கம். அவர் அதற்கு உகந்தவாறு அரசியல் திட்டத்தை மாற்ற முற்பட்டார்.

எனினும் புலாட் மன்னரின் விபரீத முயற்சியைக் கண்டித்து தேசம் முழுதும் கூக்குரல் எழுந்தது. மன்னரின் திட்டப் படி நடக்கவிருந்த தேர்தலைச் சவரும் பவிக்காரம் செய்ய ஆயத்தமாயினர். எனவே புலாட் மன்னர் தமது நோக்கத்தைக் கைவிட வேண்டியதாயிற்று.

இரு வருஷத்துக்குப் பிறகு மறுபடியும் நடந்த பார்லிமெண்டுத் தேர்தலில் இடையில்

பாஷா கட்டுவதற்கு இருந்து வந்தாலும் எதிக் கட்டுவதற்குப் பதிலுறு வந்தாலும்கூட கிடைத்தன. இத்தகைய பாஷாவுக்கு எகிப்து மக்களின் ஏகோபித்த ஆதரவு இருந்தது என்பதற்கு மேற்படி தேர்தல் முடிவைக் காட்டிலும் வேறு என்ன ஆதாரம் வேண்டும்?

இத்தகைய பாஷா கட்டுவதில் அங்கனவு அந்தக் கந்தனங்களைப் பெற்றிருக்கும் கூட, அந்தமைய செயலுக்கு உண்மையான பத்தர் பிரதம மந்திரியாக வருவதை, அப்போது எகிப்தில் பிரிட்டிஷ் கமிஷனராக இருந்த லார்டு காலிட் விரும்பவில்லை.

லார்டு காலிட் ஏற்கெனவே இந்தியாவில் மாவாண கமிஷனராக இருந்தவர். இந்திய கத்திரிப் போராட்டத்தை அடக்குவதில் இந்திய பங்கு எடுத்துக் கொண்ட மஹாபாவர்.

இத்தகைய பாஷாவின் சம்பந்தம் இவ்வாமையே புதிய சர்க்கார் ஏற்பட்டதென்றும் அந்த அரசாங்கம் வந்துக் கட்டுவது உட்பட்டே இருக்கும்படியான சீர்ப்படுத்தம் ஏற்பட்டது என்பது குறிப்பிடத் தக்கதாகும்.

இங்கிலாந்திலே, 1827-ம் ஆண்டில் எகிப்தின் இணைந்த தலைவராக விளங்கிய இத்தகைய பாஷா தமது எழுபதாம் வயதில் காலமானார். அவருக்குப் பிறகு வந்துக் கட்டித் தலைவர் பதவியை எகிப்து மக்களின் மதிப்புக்குப் பத்திரிதரான முக்தபா நஹால் பாஷா ஏற்றுக் கொண்டார். பிறகு அவரே பிரதம மந்திரி பதவியையும் வகிக்கலானார்.

நஹால் பாஷா பிரதம மந்திரி பதவியை ஏற்றுக் கொண்ட பின் அவருக்கும் பிரிட்டிஷார், புலாட் மன்னர் கோஷ்டியினருக்கும் மீண்டும் தகராறு உண்டாயிற்று.

எகிப்து மக்களுக்குத் தப்பாக்கிவைத்துக் கொள்ள உரிமை வேண்டும் என்று நஹால் பாஷா கோரினார். அதற்கான மனோகதாவையும் பார்லிமெண்டும் கொண்டு வந்தார். எகிப்து மக்களுக்கு அந்தமைய உரிமை அளிப்பதைக் கூட பிரிட்டிஷாரால் எவ்வித முடியவில்லை. கூடவே பிரிட்டிஷ் வுத்தக் கப்பல்கள் அவைகொண்டிருப்பா துறைமுகத்துக்கு வந்து சேர்ந்தன. நஹால் பாஷாவையும் எகிப்தியர்களையும் பயமுறுத்தவந்தவர்களுடையர்.

அந்த நிலைமையை முற்றாவிட நஹால் பாஷா விரும்பவில்லை. அவர் ஆவத உரிமை மனோகதாவை அடுத்த பார்லிமெண்டும் கூட்டம் வரையில் ஒத்திவைக்க இயலாது.

இருந்தாலும் அவ்வித மனோகதா ஒத்திவைப்ப பார்லிமெண்டின் கொண்டு வந்த தனித்த நஹால் பாஷாவுக்குப் பிரிட்டிஷார் ஒரு சரியான 'பாடம்' கற்பிக்கத் தீர்மானித்தனர்.

நஹால் பாஷா நிரந்தர தேச பத்தர்; சரியான ஒழுக்கம் உள்ளவர், அப்படி யிருக்கும் அவ்வித நிலைமையில் ஒரு வழக்கு தொடரப்பட்டது. அவ்வித போலித் துற்றச் சாட்டுகளை உருவாக்கின. அவற்றை ஆதாரமாக வைத்துக் கொண்டு புலாட் மன்னர் பிரதம மந்திரி பதவியை ராஜிநாமா செய்யும்படி நஹால் பாஷாவை வற்புறுத்தினார். ராஜிநாமா செய்ய நஹால் பாஷா மறுத்து விட்டதால், மன்னர் அவரை மேற்படி பதவியிலிருந்து 'டிஸ்மிஸ்' செய்த விட்டார்.

நஹால் பாஷா குற்றவாளி என்று கிருபிக்க பிரிட்டிஷாரும் புலாட் மன்னரும் எவ்வளவோ முயற்சி செய்தும், அவர்கள் வெற்றி பெறவில்லை. கோர்ட்டரின் தீர்ப்பு நஹால் பாஷாவுக்கு முற்றிலும் சாதகமாக இருந்தது. எனவே, அதைப் பத்திரிகைகளில் பிரசுரிக்கக் கூடாது என்று புலாட் மன்னர் கோஷ்டியினர் தடுத்த விட்டார்கள்! இருந்தாலும் நஹால் பாஷா குற்றவாளி அல்ல என்ற செய்தி எப்படியோ தேரம் முழுதும் பரவியது. அதைக் கேட்டு எகிப்து மக்கள் ஆனந்தம் அடைந்தார்கள். நஹால் பாஷா மீது அவர்களுக்கு இருந்த அன்பும் மதிப்பும் பன்மடங்கு அதிகமாயின.

இதற்கு லான் பொது ஜனங்களின் அபரிமிதமான ஆதரவைப் பெற்றுவரும் வந்துக் கட்டுவதை எகிப்துக்குத் தங்கள் அபிப்பிராயம்படி எகிப்து சர்க்காரின் சிவரங்கம் எட்டாத என்பதைப் பிரிட்டிஷார் உணர்ந்து கொண்டார்கள். எனவே அந்தக் கட்டுவதை ஒழிப்பதற்கான பல நடவடிக்கைகள் எடுத்துக் கொண்டப்பட்டன.

இவ்வாறாக, எகிப்து காட்டை அரசியல் குறுவளி அல்லவென்றுத்திக் கொண்டிருக்கையில், இவ்வாறுத்திலே தொழிற்கட்டு சர்க்கார் அதிகாரத்துக்கு வந்தனர். அந்தச் சம்பவம் எகிப்தியர்களுக்கு மிகுந்த அபேகையைக் கொடுத்தது. அதனால் எகிப்தில் அடுத்த வந்த குறுவளி அடங்கத் தொடங்கியது.

தொழிற்கட்டு சர்க்கார் அதிகாரத்துக்கு வந்ததும் ஏதன் காரியமாக எகிப்தில் பிரிட்டிஷ் கமிஷனராக இருந்த லார்டு காலிடைத் திருப்பி அதற்குத் தீர்மானித்தனர். லார்டு காலிட் எகிப்தில் இருக்கும் வகையில் அந்த காட்டில் கோரி தனிப்பட்ட நடவடிக்கை எப்பதைப் பிரிட்டிஷ் சர்க்கார் கூடத் தேவிக் கொண்டது ஆச்சரியம் அல்லவா?



முத்தையாரை

நி. ஏஸ். சித்.

சீரமைப்பதன் தன் மெய்ப்பாற்ற நிலையில் இருந்தான். ஆயின் அதற்கு வேண்டிய துணியை, எந்தே வேலை செய்கிறவனைப் போல் பாவின செய்தானே தவிர, அவன் கணம் ஒரே ஒரு விஷயத்தில் ஸ்தித்த சிந்தை. அவன் படுகிற அகந்தையையுடையதாய் பக்கத்திலுள்ளவர்கள் கவனித்தாலும் இல்லை. அவர்கள் நுழைந்தோடு அவர் கவியைத் தவறாகவுள்ள வேலை நினைத்து கொள்ளாத சாயிதான் கொஞ்சம் உட்கொண்டிருக்கிறார்.

[illegible]

கோவைப் புகாரும் வந்த இரண்டு நிகழ்வுகள்தான் ஆரம்பமானவை. 'டக்' 'டக்' என்று அகன கொட்டிக் கத்தும் அவன் இரவுத்தரப் 'பட்' 'பட்' என்று அடித்தல் கொஞ்சம் செவ்வது. அவன் அங்கு யிக்கும் லீட்டியும் உணவும்போது ஒரு கத்திக்கு மூன்று மூன்று மண்டலத்தில் வந்த செவ்வதுபோலிருந்தது. மலம் போகும் போதும் கரும் போதும் அவனைக் கடைக் கண்ணாய் பார்த்துக் கிரித்தபோது சாமிநாதன் கத்திய் கொடுத்திருந்து தேவகோவந்தை அங்குத் தான். சாதாரணமாகத் தன் அறையில் உட்கார்ந்து தன் ஆயின் அறுவகங்களைப் பார்த்துக் கொண்டிருக்கும் அவன் இப்பொழுது தெய்வம் மூன் பக்கத்து நூலில் உட்கார்ந்து கொண்டு அதே படிப்பது போல் பாவனை செய்தான். ஆனால் அவன் கைகள் எப்பெருமும் சமையல் துறையிலிருந்து கைகள் எப்பொழுது கருகும் என்று பார்ப்பதில்லை இவற்றை. மலத்தின் கண்

சங்கடந்த குழந்தை குழந்தைப் பார்த்தல்  
கொண்டிருந்தாலே அதுதான் போதும்.  
எப்பொழுது கணம் தன் அருகில் வந்து  
பெரும் பொருளை வந்த டட அது  
வந்தவியும். அது வந்திடுவது வந்த  
குறை போதும். வீட்டில் பெரியவர்கள்  
வந்த இருந்தால், இவம் தப்பிவருவது  
தவிரவும் கண்டிப்பும் வந்திருந்த இவரும்  
தானே! வீட்டில் சாமிநாயகியின் தாயை  
தங்கம்மாள் இருந்தால்.

தற்கொன்றுக்கு உயரது இப்பந்தைத்த. ஆனால் பங்காப் போல் வேலை செய்வான். அவனது ஊக்கமும் சாமத்தியமும் பிரசித்தமானவை. பல வருஷங்களுக்கு முன் கணவனா திருத்த அவன் உழைத்ததற் தன் பந்தைன் சாமிசாமிநாயகம் துரே புத்திரி வரன ஸ்ரீமதியையுள் கணத்த உந்தான். அவனது செக்கனத்தினாலும் விசேஷத்தினாலும் கையேறான் பணத்தைய கையத்தக் கொண்டு சாமிசாமிநாயகம், என், என், சி, உதாரியில் பங்குக்கவுள் கணத்த விட்டான். "என்ன சமத்த! என்ன சாமத்தியம்! எந்திரி என்னும் தற்கொன்று மாநிரியுள்வகா திருக்க வேண்டும்?" என்ற எல்லோரும் கூடிக் கொல்லுதல்.

என்பான கவத கத்ததும், பூதிமதிக்கு  
கான் பார்த்தத் தொடங்கினும், பூதிமதி  
என்ன அழகு, பெரிய இடத்ததப் கவதன்  
தருகன் அவனைக் கவதனைத் செய்த  
தொண்ட நான் கத்ததும், அதிசய் செய்த  
கின்றி அகன் கவதனைத் து மதவாரி  
தான் புதிதும் போய்க்கிட்டான். "நீங்கள்  
மாவின் அதிசயத்தோடு அதிசயம்!"  
என்ற கவதர் அதிசயத்தான்.

தங்கம்மாள் அதிர்ஷ்டசாலிகள். சாமி சாத்தனாக்கு அற்புத குழாய் சர்ப்பாத்திக்கு ஒரு கம்பெனியில் சுதந்திரோத்தரக் குழாய்தான் வேலை கிடைத்தது. திரைப்பட ரசிகர்களில் மன மாடுவென்று அழைக்கப்பட்ட உலகத்தாற் பாராட்டினார் அந்தாக்கக் காசிபதிசிரி யானான். அம்மூலக்காய சர்ப்பாத்தி பண்டிதராக உலகத்தாற்.

இந்தச் சமூகத்திற்கான டாக்டர் சாமுவேல் ஹாக்கிப் பென் கொடுக்க முன் வந்தார். கோயமுத்தூரில் பிரபல கத்தோலிக் சாமுவேல் ஹாக்கிப் பென் கமலத்தின்

தூதன் சாமிநாளுக்கு சொம்பு அவன்  
பொருத்தியிருந்தது. மெய்யுடையே சொந்தி  
எனும் செங்கதாவிச் சம்பந்தி துடிக்க சொன்  
டார். பெண் பார்த்துப் போன சாமிநாளுக்கு  
கவலையாக முகம் முகம் பார்த்ததென  
அவன் அழகைக் கண்டுவிடியிருந்தே போனான்.  
அதற்குப் பிறகு கண்ணியவந்த கவலையில்  
குழந்தை கதாவி் இரகம் பதனம் தொட்  
தாய் சொம்பு ஆய்ந்தது. கண்ணியத்தில்  
செய்யி ஒரு சை நினைத்தன் முடிந்தம்  
கட்டி முடிந்தது. கவலை கப்பொழுது கிட்ட  
குக்கு கப்பொயிருந்து கண்ட கட்டிப் பெரு  
முச்செறிந்தான் சாமிநாளுன். செ கதாவி  
செருக்கெல்லாம் கப்திந்திற் கவலையுப் புக்  
கவல் கண்ட தெரிந்தான். தன்மையின் பாக்  
கெய்தாத கண்ணு கவலே கிண்டது.

❦

கவலையுப் புக்கவல் கண்ட செ கதாவி  
கவலை. மிகை கந்ததன் தன் அகடந்த



இன்ப அநிச்சிபெயிருந்த சாமிநாளு  
இன்னும் கிடைக்கவில்லை. இந்த சம்பந்திற்  
தான் அக்குடிபெய்தின் அமைதியான காத்  
தில் சந்தேககவலையு கண்டது.

ஒரு கவர் கவலை சாமிநாளுன் குவிப்பதற்  
காக குழையுக்குச்சென்றான். அப்பொழுது  
கவலையு அகதரிக்கின்ற பெருக்க குரல்  
கேட்டது.

"கவலை! ஒரு பெண்ணுக்கு அழகு,  
பணம், குரல் இருந்தால் மட்டும் போதாது.  
கண்ணகந்தபலன் கிடப் பெரு துடிக்க  
கெண்டும். கி பெயர் கவிதாவிச் கிட்டிற்  
பிறந்த செங்கதாவிச் கவலை கண்டிருக்கப்  
பெண் கண்டது கவலைக்குத் தெரியும்.  
குரலும் புக்கவலையுப் பொருத்தம் கி துடிக்க  
கெண்ட கவலையா? கவர் புருவம்  
குருகு சொம்பெறி. துண்டெய்துக்கும்  
பிற கவலை கவிப்பாடுபவன். கவலையில்  
கருந்த ஆகாந்த கவலை கண்டிருக்க  
தன்மாத தகை கந்த கவலை கவிப்பாடுப  
யும் கவின கெண்ட கவலை கிட்டிந்தது.  
கி துண்டெய்துக்கும் இருந்தது கவிதி  
குழந்தையாக இருக்கக் கட்டாது" கண்ட  
பரிசைச் செங்கதாவி் தன்மையன்.

இதற்குக் கவலை பதில் சொல்லுகை  
கிடக்கவில்லை. அகதாவிக்குப் பதில் சொல்லத்தான்  
கவிதாவிச் கண்டது? கவிதாவிச் இருந்ததும்  
பதில் சொல்லத்தான் தெரியுமா? இந்த கவலை  
கவின கட்டி பிறகு கவலை கவலையு அகத  
ரிச் இன்னும் அகை கெண்ட இருக்கத் தன்  
கண்டது. சாமிநாளுக்குத் தன் தவார்  
பெயில் கெண்ட கவலையுச் செங்கதாவி். கவலை  
தின் பெயில் கவலையுச் கவலையு கண்டது.  
கவலை "குருகு பொருத்தம்" கந்தக்  
கெண்டும் கவலையு அகதாவிச் கவலையு  
தன்மையு கிட்டிற் கண்ட தெரிந்தது. இது  
பொருத்தெய்துக்கும் கப்பொழுதுகாத ஒரு  
தகவலையு கவலையு குத்திரைகை  
சாமிநாளுக்குக் கெட்டதும்.

அந்த சம்பந்திற், தன் அகதாவிச் கவிதா  
தின் குத்திரைகை பார்த்ததும் அவன் கவலையு  
இருந்த கெண்டபெயில் கவலையு கவலையு  
கவலையு பொருது. அப்பொழுதுகெண்டும்,  
தன் தவார் கவிதாவிச் கிடுக்தும் கிடுக்தபடி.  
"கவலை! கவலை கவலையு கவலையு"  
கவலையு. அகதாவி் "கவலை! இந்த கிட்டிற்  
தான் இருக்கிறதா?" கண்ட பரிசைகை  
கெட்டபடி. கவலையு குத்திரைகைகை  
பார்த்த பிறகு கவலையு கவலையு பொரு  
தன் கவலை கெட்டபடி?

ஒரு கவர் கவலை சாமிநாளுன் கெண்டிக்  
கவலையு கவலை இருந்தக் கெண்டிகுக்கு







“காசலில் தன்ருவாக்கிலே வந்  
திருக்கிறது, எஜமான!”

“இப்பொழுது பரக்க, நோய்  
இல்லாமல், அப்படித் தாசு சொன்  
ருக்க என்று சொல்கு, போ!”

கொண்டு போகிறாயா?” என்ற கேட்டான்.  
“அதெல்லாம் ஒன்றாகிலும், எதைக்கு  
முடிந்த பூரிதின் ஞாயன் வந்த  
கிட்டது. கொஞ்சான் தவறியதான்  
தனி கிட்ட வகுமிறோ!” என்று.  
சாமிசாநம் தடுத்திவிலும்.

\*\*\*

தூக்கெல்லாம் பதங்கிட்டு, கொந்த மத  
நினை ஞாயிற்றைத் திழை.

இதனால் நிரலும் வரிசை ஆத மனிக்குத்  
சாமிசாநம் அவன் தாயர் எழுப்பிறவான்.  
அவனுக்குப் பருக்கையை கிட்ட எழுந்திருப்ப  
தென்றும் மனம் வருகநிலும். தாயர்  
நினை துந்தா தடவை கட்டிட்ட பிறகு  
தான் அவன் எழுந்திருப்பது அழகம்.

இந்த தாயர் கருக்குப் போய்கிட்ட  
படிபாள் அவன் இப்படிப்பட்டபோது எழுந்  
திருக்கலா பண்ணா? மேலும் ஞாயிற்றைத்  
திழையு மயர் எழுந்த மனி யிருக்  
கும், “இதற்குக்கொன்றும் உண்டைத்  
தானோ!” என்ற கைத்தின் குரல் அவனை  
எழுப்ப முயன்றது.

“உம்! உம், என்ன அவரான்?” என்ற  
தக்கெதில் உதரிக் கொண்டே தன்  
முயல்சூன் சாமிசாநம்.

“எழுந்திருக்கப் போகிறீர்களா இம்  
நேரம்?” என்ற அட்டவாக் கேட்டித் திருக்  
கிட்டு கிறீதற்குக் கொண்டான் சாமிசாநம்.  
கண்ணைத் தடைத்தக் கொண்டு மற்ற  
முந்தும் பார்த்தான். கைத்தின் முகத்தில்  
இருந்த கண்ணைக் கண்டு திடைத்தான்.

“மனி எழுந்தா துறைய, இன்னும் தங்கி  
ருக்க கப்பி சாப்பிட வேண்டாமா? என்  
கைக்க வேண்டாமா?” என்றும் கைமம்.  
அவன் குளியிருந்த உத்தரவைப் பார்த்தித்  
சாமிசாநம் திருக்கிட்டான்.

சாமிசாநம் எழுந்த பம் தேய்த்த கிட்ட  
கத்தான். கைமம் கொண்டு வந்த கொடுத்த  
சாப்பியைச் சாப்பிட்டுகிட்டு கழுக்கப் போய்  
அங்கைம நினைப் பத்திரிகையைப் படிக்க  
உட்கார்த்தான். நிரலும் அவன் தாயர்,  
“பத்திரிகை படித்தா போதும். துபிக்ரு  
காதிவை பகலிவிலுமா?” என்ற கச்சிப்  
பான். தக்கெல்லாம் பத்தத் தடவைவந்து  
கச்சித்த பிறகுதான் எழுந்திருப்பான்.

மயர் பத்த மனி யிருக்கும், சாமிசாநம்  
கொடுத்தான் ஒக்கைவருவாரை அவன் கிட்ட  
குக்கு வந்தகிட்டான். ஞாயிற்றைத்திழை  
களில் சாமிசாநம் தன் கெடுத்தான் கிட்ட  
குக்கு கிட்டப்போவது அழகம். இந்த  
தாயர் கிட்டும் இவ்வாறான அவன்  
தன் கிட்டக்கு கச்சிக்கெல்லாம் கிட்டான்.  
பத்தா மனிக்குக் கிட்டக் கச்சிக்கி ஆய்  
மயித்த. கிட்டாக் கொண்டிருக்கும்  
போது, கையங்கட்டகிருத்த தான  
அடிக்கை கைத்தித்தக் கொண்டிருக்கும்  
மனிதரின் முகத்தைப் பார்த்த அவன்  
பயந்த கிட்டான். கைத்தின் முகத்  
தாமரை அங்கையு குருவையாக இவ்வம்.

மனி பன்னிரண்டு அடித்தது. கைமம்  
தன் கைகளைச் சகிக்ககு செந்த கட்டிட்  
டான். “கெட்டி துதிப் போகிறதா! என்ன  
கையும் போகக் கொண்கிட்டு, குளித்த  
கிட்டக் சாப்பிடுகன்!” என்ற கட்டி  
கிட்டான். அவன் குரல் தன் குயின் மானே  
ஜ் குரல்போய் இருந்தது அவனுக்கு.  
கெடுத்தான் அனுப்பிவிட்டுக் குளித்தகிட்ட  
குச் சாப்பிட உட்கார்த்தான். அவனுக்குத்  
கொடுத வேண்டியிருக்க கிவ்வம். அவன்  
கைமம் பெரிப்பொரு கிசாரிவிலும் இறங்கி  
யது, “என் சாப்பிடவேண்டிலும்!” என்ற  
கேட்டான் கைமம். “இப்படிச் சாப்பிட்  
கன் இருந்த உய்யு இவ்ந்தப் போய்கிட்ட  
டான் மர் உக்கம் தாயாருக்குப் பதில்  
கொண்டிறத? இதைச் சாப்பிட்டு கிட்டத்  
தான் போகவேண்டும்” என்ற தேய்வான்  
அவன் சாதத்தது அவன் இவ்விலும் போட்  
டான் கைமம். சாமிசாநனுக்குக் கிரியு  
வந்தது. கிரித்தக் கொண்டே அவன்  
முகத்தைப் பார்த்தான். அப்பா கருக்குப்  
போகநிலிருந்த கைமம் அடியோடு மாரி  
கிட்டான் என்ற முடிவு கட்டினான்.

கைமம் சாப்பிட்டானதும் அவன் அரு  
கில் வந்த அய்ந்தான். இவ்வயின்  
அழகுடன் போகிறத அவன் முகமண்டலம்  
திரை வளில் பல கருக்கென் முகமைய  
கடைத்த கிட்டகைப் போய் தோன்றியது.

சாமிசாலைக் கனகம் பார்த்துப் பாகைப்  
அடைந்தாடுது, அந்த முகத்தையாக இம்  
கனக அழகித்த கனகப்போகுகேன்?

"ஓமம்! மூத்த மனக்குப் போய்த்  
சாமி போட்டான் போதம். அதனால்தான்  
கெடுத்ததென்க! என் இக்கனக பர  
பாப்பு?" என்றான் சாமிசாலை.

"அதனால்குத்தெத! சாமிக்கு மோட்டை  
கதத்த அனாதைகேன்கும். பங்காள்  
தந்தை மனக்கு கத்த கிடுகான். அகத்  
திக் மிகையம் போக இங்கு. அப்ப  
இருந்தான் கனக்குக் கனகவே இங்கு.  
இப்பொழுது கனகவே பங்காகத்திற்  
கும் பொறுப்பாளி? கிடுகப் பங்காகத்தி  
தம் தாமதம். கனக கனகத்தின் சாமி  
கனகத்த கனகவே கனகத்தத் கனக  
கேன்கியத என் பொறுப்பாளி?"

"ததன்குத்தான் கனகவே அப்ப கனக  
ததம் கழுப்பிடுகேன்?" என்ற கிடுகத்  
கனகவே கனகவே சாமிசாலை.

ஓமம் கிடுகவேன். "ஆமாம். கனகக்கு  
அப்ப கனக கனகக்குக் குப்ப கனகவே  
செய்தத் தெரியவில்லை என்ற கனகத்தத்  
கனகவே கனகவே?" என்றான் ஓமம்.  
அகம் முகத்தின் கனகவே இருந்தத.

"கனக அகியம்! கிடுகவேன் முக  
அகியம், பொறுப்பு கனகவே இக்கனகவே  
கனகத்த கிடுகவேன்?" என்ற கிடுகவேன்.  
"போதம் இத்தப் பொறுப்பு கனகவே  
இத்தப் பொறுப்பு?" என்ற அகம் கனகவே  
கனகவே கனகவே.

அப்பகனக கனகவே கனகத்தத் கிடு  
கனகவே கனகவே. கனகவே கனகவே  
கனகவே பொறுப்பு கனகத்தக் கனகவே  
கனகத்த கிடுகவேன் அகிகேட்டம்! கனகவே  
செய்தத் தெரியவில்லை என்ற கனகவே கனக  
வே கனகவே கனகவே கனகவே கனகவே  
கனகத்தத் கனகவே கனகவே! கனகவே  
கனகவே கனகவே கனகவே கனகவே  
கனகவே கனகவே கனகவே கனகவே  
கனகவே கனகவே கனகவே கனகவே  
பொறுப்பு கனகவே கனகவே சாமிசாலை!

"ஓ இக்கனக இக்கனக கனகவே முகவே.  
கனகவே கனகவே" என்ற கனகக்குத்  
தத்தி கனகவே சாமிசாலை. கனகவே  
கனகத்த முகத்தடன் கனகவே கனகவே  
கிடுகத்த இத்தகிடுகவே. "இனி கிடுக  
கனகவே!" என்ற கனகக்குத்தெத முக  
கனகவே கனகவே. கனகத்தக்குக்கிடுகத்த  
கனகவே கனகவே சாமிசாலைப் போல் அகம் முகம்  
கனகத்ததைக் கனகவே சாமிசாலை அடைந்த  
கனகவே கனகவே கனகவே கனகவே?

## ஸ்டேப்ரைட்

எங்களால் விநியோகிக்  
கப்படும் 'ஸ்டேப்ரைட்' பாத்  
திரங்களின் தலைநிறந்த  
குணங்களை அறிந்தே  
அனைவரும் அவைகளை  
விரும்பி வாங்குகிறார்கள்!

மேலான ஸ்டேயின்லஸ்  
ஸ்டேயின்லஸ் தயாரிக்கப்  
படும் இப் பாத்திரங்கள்  
ஒவ்வொரு இவ்வுலகிலும்  
நம்பகமான நீடித்த  
உழைப்பை அளிக்கிறது!!

கண்ணாடியின் பளபளப்  
பும் இரும்பின் உறுதியும்  
கொண்ட 'ஸ்டேப்ரைட்'  
பாத்திரங்கள் எவ்வித  
மரண உணவுப் பொருளை  
யும் அதன் குணம் மிதிலும்  
குன்றாது இருக்குமாறு  
வைத்துக் கொள்கிறது!!!

அழகிய கனகத்தின் தூதன்  
கனகவே செயல்படும் இப்  
பாத்திரங்களை நுகருகைகங்கள்  
தேர்ந்தெடுத்து விசுவம் செய்து  
பார்க்கவும்

சாய்ஸன் & கம்பெனி, லீட்.,  
151, லாட்வே " மதராஸ்-1  
தொலை : 4521 தந்தி : BAKAPASH



# தேன்செய்த உதவி...

விஜயம்

முருகனுக்குத் தோ வயதிலிருந்தே ஆடுகளைக் கண்டால் தொப்பர் பிசியும். அவைகளைக் குடி விளையாடுவது என்ற ஆரம்பித்த விட்டால் அவனுக்கு, விடு, வாசம், பசி, தாகம் முதலிய எதைப் பற்றிய ஞாபகமும் வராது.

முருகனுக்குத் கொஞ்சம் விலாஸ் நெடியும் வயதாவந்ததுமே அவன் ஆடு மேய்க்கும் நொழியில் உதாரத்தோடு செட்டான்.

தினத்தொறும் குளிய உதவத்தகு முன்பே முருகன் எழுந்திருவான். ஆட்டு மக்தையை ஒட்டிக்கொண்டு ஊதாவிட்டு வெகு தூரம் சென்று மேய்த்துக் கொண்டு வெயிலில் தாழ்ந்த பிறகு விட்டுக்கு வந்து சேருவான்.

★

அன்றாடம் முருகன் தினத்தொறும் போகும் வழியாகப் போகவில்லை. வேற பக்கமாகத் திரும்பி ஆட்டு மக்தையை ஒட்டிக்கொண்டு போகும்.

வெகு தூரம் போகாது, கம்பு செழிப்பாக அடங்கி வளங்கித்திருந்த ஒரு இடத்திற்கு வந்து சென்றான்.

கம்புப் பரிகரிச் செழிப்பைக் கண்டு அவன் அநிரதித்த தன்னை மறந்து கின்ற ஒரு வெ விராடானுக்குள் ஒரு விபரிதம் கிழிந்த விட்டது. மக்தையிலிருந்து அந்தனை ஆடுகளும் 'திழ் திழ்' வென்று ஒன்றிப் பிதி ஒன்றாகக் கம்புக் கொங்கிக்குள் புகுந்து வயிராத நின்றுத் தோடங்கின.

முருகன் தன் சை உணர்வுக்கு வந்த போது ஒரு ஆடுகடல் காணப்பட்டதில்லை.

முருகன் கற்ற மூத்தம் பரித்தான். கம்புக் கொங்கிக்குள் புகுந்து மனம்போகா படி நின்று கொண்டிருக்கும் ஆடுகளைப் பார்த்ததும் அவனுக்கு 'படு!' எந்தது. 'உன். உன்!' 'மே. மே!' என்றெல்லாம் எக்கென்ன கிதமாகிலா கத்திப் பார்த்தான். ஆடுகள் கொஞ்சமும் அரைத்த கொடுக்க வில்லை. பிறகு அவனும் சிரமப்பட்டோ. வேலியில் இருந்த சிவன் வழியாக உபநம்ப ஒடுக்கி கொண்டு உன்னை தாழ்த்த கையில் கழிபுடன் ஆடுகளைத் தாத்திபடித்த விட்டிருந்தான்.

கீழித் குளியை அறிந்த ஆடுகள் அவ்வளவு சலபமாக முருகனிடம் பஸப்பட்டிருக்கப்பட்டுக் கொண்டுவந்தன. மூங்குக்கு ஒன்றாகத் திணி ஒரு மேலும் மேலும் கம்புப் பரிதா அறிக்கத் தோடங்கின.

முருகன் அதுதற்புப் போலி விட்டான். அவனுக்கு என்ன சொல்வதென்றே தெரியவில்லை. கம்புக் கொங்கியை விட்டு வெளியே வந்து கண்ணிர் ஆறுப்பெருகு அழ ஆரம்பித்த விட்டான். கம்புக் கொங்கியில் கொத்தக்காரன் வந்த பார்த்தான் என்ற கட்டகு மேன்று முருகனுக்கு கண்ணுக் தெரியும். அந்தாடன் இந்த விஷயம் முருகனுடைய எழுமானதுக்குத் தெரிந்த விட்டான் வேறு விளைய வேண்டாம்.

அந்த வழியாக ஒரு முயல் வந்தது. அதுத கொண்டு உட்காங்கித்திரும்பும் அருகேயுப் பார்த்ததும் அதன் மனசில் தொம்புக் இரக்கம் உண்டாயிற்று.

"தம்பி, ஏன் அழுகிறாய்?" என்ற முயல் முருகனைப் பார்த்துக் கேட்டது.



"என் எதுமாறு  
கூடப் பூக்களை வேய்ச்  
சுழித்து அழைத்து வந்  
தேன், அவைகளைக்  
லாம் இத்தக் கம்புக்  
கொல்லுக்குள் புகுந்து  
அழிக்கத் தொடங்கி  
விட்டன. என்ன ஓர்  
முனாலும் முடியவில்லை.  
நான், என்ன செய்  
வேன்.....?" என்று  
கொல்லிவிட்டு முருகன்  
'ஓ'வென்று தெம்பித்  
தேய்வி அழதான்.

முயல், 'பூ இவ்வாறு  
வருவதற்கு? நான்  
அவைகளை வெல்லலாம்  
வெளியே ஓட்டி விடுகி  
றேன். நீ கவனிப்ப

படாதே! அழாதே!' என்று கூறிவிட்டு,  
கம்புக் கொல்லுக்குள் புகுந்தது. ஓடி ஓடி  
அவற்றை வெல்லலாம் தூத்தியது. ஆடுக  
ளெல்லாம் இங்கும் அங்கும் ஓடித் கம்புப்  
பயிரை மிதித்துத் தகைத்து அழித்தன.  
ஆனால் வெளியே வரவில்லை. முயலும்  
கூடவியில் சேர்ந்து போய் வெளியே  
வந்து அழத் தொடங்கியது.

அப்பொழுது அந்த வழியாக ஒரு நரி  
வந்தது. "முயலே, முயலே! நீ ஏன்  
அழுமுக?" என்று கேட்டது நரி.

"முருகனாகூடப் பூக்கள் கம்புக் கொல்  
லுக்குள் புகுந்து விட்டன. அவைகளை  
அவனால் விரட்டிமுடியவில்லை. ஆகவே  
அந்த ஆடுகளை எப்படியாவது வெளியே  
விரட்ட வேண்டும் என்று நனாக் கேட்டுக்  
கொண்டான். எவ்வளவிலா முயற்சி  
செய்து பார்த்தும் முடியவில்லை. அத  
னால் எனக்கும் அழவை வந்து விட்டது!"  
என்று கூறியது முயல்.

"இவ்வளவுதானே! ஒரு கொடியில்  
நான் அவைகளை விரட்டிவிடுகிறேன்!"  
என்று கூறிவிட்டு நரி கம்புக் கொல்லுக்  
குள் புகுந்து ஆட்டு மந்தைவை விரட்டத்  
தொடங்கியது. ஒரு ஆடு கூட நகரவில்லை.  
நரி அவைகளைத் தூத்தியதுதான் மிச்சம்.

நரியும் அதுத்துப்  
போய் முயலுக்குப் பக்  
கத்தில் வந்து உட்காந்  
தது அழ ஆரம்பித்தது.  
சற்று கோத்துக்கொல்  
லாம் ஒரு தேன் 'ஹி'  
சென்று அந்த வழி  
யாகப் பறந்துவந்தது.  
நரி அழைத்துப் பார்  
த்த தேன் ஆச்சரியத்  
தொடு அதன் அருகில்



வந்து, "கமல்காரம்,  
நரிபாரே! ஏன் அழ  
கிறீர்கள்! தங்களுக்கு  
என்ன சங்கடம்  
சென்றது விட்டது?"  
என்று கேட்டது.

"சுதந்து நரி, "தேனீ  
யே! இதைத் தேன்.  
முயல் அழுவித்தே  
என்று, நான் அழுவி  
றேன். முயல் ஏன்  
அழுவித்தே என்ருல்  
முருகன் அழுவிருன்.  
முருகன் ஏன் அழுவி  
ருன் என்ருல் அவனு  
கூடப் பூக்களைக் கொல்  
லுக்குள் புகுந்து அழிக்கின்றன!  
அவனால் அவைகளை

ஓட்ட முடியவில்லை. எவ்வளவுதான் முயல்  
யிடுக! என்ன செய்வது!" என்றது.

"இவ்வளவுதானே! நான் அவைகளை  
விரட்டி விடுகிறேன்!" என்றது தேன்.

"முருகனாகூடப் பூக்களும் முடியாத  
காரணத்தால் உங்களுள் எப்படி செய்ய முடி  
யும்?" என்று கேட்டு முயல் சிரித்தது.

தேன் பதில் போனால் கம்புக் கொல்  
லுக்குள் புகுந்தது. பிறகு 'ஹிஹி' என்று  
ஒரு ஆட்டின் காதுக்கு அருகில் சத்தம்  
போட்டு வட்டமிட்டது. ஆடு ஆனமட்  
டும் தங்களை ஆட்டிப் பார்த்தது. தேன்  
விடுவது வழியாகவில்லை. இத்தக் கால  
மாதிரி அந்தக் காதுவிட மைல் சத்தம்  
போட்டு வட்டமிட்டது.

அவ்வளவுதான், அந்த ஆடு பயந்து  
நடுங்கிவிட்டது. "இத்தக் கொல்லியில்  
ஏதோ விபரதம் இருக்கிறது!" என்று  
தலாக்குத்தானே சொல்லிக்கொண்டு கொடி  
மாக ஓடி, வேகிச் சத்தம் புகுந்து  
வெளியே வந்தது. கூடவே மற்ற ஆடு  
களும் அதைப் பின்பற்றி ஒன்றன் பின்  
ஒன்றாக வெளியே வந்துவிட்டன.

முருகனுக்குச் சந்தையும் தங்கலில்லை.  
ஆட்டு மந்தைவை, ஓட்டிக் கொண்டு உற்  
சாகமாக விட்டுக்குப் போனான்.







பிரீட்டானியா  
போன்ற பீஸ்கோத்தே  
கிடையாது!

மனத்தில் சிறந்தது  
ரகத்தில் உயர்ந்தது  
தினசுகள் நிறைந்தது  
புதுமையில் நிகரற்றது

அதிகமான ஜனங்கள்  
சிறந்த பீஸ்கோத்து  
பிரீட்டானியா  
வை வாங்குவதில்  
ஆச்சரியமில்லை







மொழிபெயர்ச்சி: 'வசனஞ்சி'

(மேற் பக்க தொடர்)

கோடு அப்பாது உறியதைப் போட்ட  
நாணுவம் போக்கெய்தல்.

"அங்கேசைக் கண்டிப் பட்டாசனாமே!  
கீழி, அந்த அயோக்கிய மாஜிஸ்திரேட்டும்  
எனக்காகக் கஷ்டப்பட்டுக் கண்டனம்!  
அப்பா படுத்த படுக்கையாகப் படுத்தார், உன்  
மேல்களைத் தெருத் தெருவாய் அங்கு  
கொண்டிருந்தேன். உன் பாதத்தில் புரண்டு  
கொண்டிருந்தேன் எனவே என்னைக் கண்ட  
னம் உன்மேல் அடிமையாக உறியதைக்  
காட்டினும் அப்பா உன்மேல் உங்களுக்கு  
கொடிகுமா! உன் குழல் எழுந்ததாய்  
பொருத்திக் கண்டிப்பதாய் என்று அப்பா  
என்மேலிடெய்திப் படுத்தார், அவருக்கு உன்  
மீது அன்பையு கண்டித்தான்! ஆனால் நியை  
ஒரு மாஜிஸ்திரேட்டை மாமனாக உன் தலை  
மீது வைத்திடாய். உன் பண வாழியுடன்  
இருந்தால் குழியை பார்த்து என் தலைமீது  
எழுத்திட்டுவான் என்று கிணத்தாய். ஆனால்  
உன் தந்திரம் பரிசுக்கென்று; உன் என்மேல்  
மீதம் கண்டிக்கலாம்."

"உன் விஷயத்தில் உன் கிணத்தையு  
ஒன்றும் கண்டிக்காதே!" என்று வேறு  
புடக் கூறினார் கோடு.

"உன் அருமை மாஜிஸ்திரேட்டான உன்  
மாமனாகையப் பற்றி உங்களுக்கு உன் கோடு  
மீதம் அன்பாய்! உன் உங்களுக்குப் படைத்த  
வகையில்; உன் ஒரு வகையுத்தி படைத்த  
மாஜிஸ்திரேட்டும், இருவருக்கும் என்மையு  
பொருத்தம் பாரி! என் அருமை வகையில்  
அப்பா இருக்கிறேன், அவர் உன்மீது கண்டி  
தல் பெரிய ஆன். கோடு ஒன்று ஒருவரை  
மகனாக உன்மேல் கண்டித் தன்மீதென், உன்  
குத் தெரியுமா! மாஜிஸ்திரேட்டை கோட்டுக்கு  
எதிரில் ஒரு பஸ் கருத்துக் கண்டனம் ஆயித்  
தேன். உன் பார் உன்பாதமும் மாஜிஸ்திரேட்  
எனக்கு என்ன உறவு உன்பாதமும் ஒரு  
பணமையில் எழுதித் தைக்கு மேலே மாட்டி  
தேன். உன் மாஜிஸ்திரேட்டைக் கண்டி

க்கொண்டும் கிணத்தும் உன்பாதமேதும்  
அப்பாவுக்கு உண்டென். இம்மீதம் செய்த அய  
கிணத்தின் உன் கொலுக்கு வேண்டிய பணத்  
தைத் தந்தேன். இப்போது உன்மீது  
தன் அன்புத்தான் தந்தேன் போன்றேன்."

"இந்தப் பணத்துக்கு உபத்தியம் பிடித்து  
கிட்டது. உபத்தியம் தான், உத்தேசமே!"  
என்றார் கோடு.

கோடையும் கோடுபுடக் ஒத்துப் பாடினார்:  
"உபத்தியம் இரண்டு வேறு என்ன! அவ  
னுக்கு எங்கு உன்பதையு கண்டி! என்பதையு  
அவையானம்! இத்தெய்வம் போதாது என்று  
கண்டித்தது பணமும் வேண்டுமாமே!"

கோடு உன்மேல் போக் கிணத் கொண்டு  
கொடுத்தது பாய்த்தான்.

"உன் பெண்மே! இங்கே பார்! மேற்  
கொண்டு உன் ஒரு வகைத் கொண்டுமே,  
உன்மேல் இதை உன் உன்பதையு எதிரிமேல்  
கொடுத்தித் தன்மீதுமேன். அதற்குமேல்  
உன் இருந்ததும் கொந்தாது உன்மீது  
கண்டிக்கலாம்."

கோடு இம்மீதம் கொண்டு கொண்டு,  
கொடுத்தித் கொடுத்திமேல்மேல் போக்  
கண்டி உபத்தியம் கொண்டு, உன்மேல் உன்  
அன்பு அருமை கொண்டு.

"இம்மீது இதை உன்மீது உன்மீது உன்  
மீது அன்பையும் இம்மீது. உன்மீது இதை  
உன்மீது உன் தாய், கொடுத்தி, கொடுத்தி  
கொடுத்தி உன்மீதுமேல் ஒன்று வேறு ஒன்று  
மீதம். மேற்கொண்டு உன் ஒரு வகைத்  
கொண்டதும் உன் மீது அன்புத்தான்"

என்றார் கோடு.

கோடு கோடு கொண்டு கோடு உறியதைத்  
போட்ட கொடுத்தி அருமைமேல் ஒன்றுமேல்.

"அப்பா கோடு, தயவு செய்து. அப்பா கோடு  
தயவு செய்து. இந்தக் குழிப்பதின் கொளவத்  
தைத் குட்டித் கொடுத்தி கிணத்தின்" என்று  
கொடுத்தித் தயவு செய்தி வேதமேல்மேல்  
கண்டிப் பிணத்தி கொண்டான்.

“வெளிபே போ! கீழம்  
உன் மனைவியுட்குத் திட்டை,  
அட்டி வெளிபே போய் விடுங்  
கன்; இந்த சிமிஷமே போய்  
வருகன்” என்று கத்திக்  
கொண்டே போய் காணாமல்  
வெருகினான்.

“இதையும் கேட்டுவிடு!  
உன் மாளிக்ந்திரேட் பெரிய  
கருவி எந்து சொல்வென்  
அவ்வரை அருமை அன்னா!  
உன்னைக் காட்டிலும் அவர்  
பெரிய கருவி, அப்படி விருக்  
தும் அவரை நான் எனக்குத்  
தேவைவரை பணத்தாகக் கக்  
றும்படி சொத்தேன்; இன்னும்  
செய்து வருகிறேன். அவர்  
விட்டால் நான் காப்போம்  
கவனிப்பைக் கத்திக் கொண்டு  
கிட்டிப்பேன் என்று அவர்  
கிறத்தார். அவர் கிட்டிப்ப  
படி நான் துங்க வேண்டும்,  
சாப்பிட வேண்டும், கவனி  
யுடன் கவியாபும் செய்ய  
வேண்டும் என்று அவர் என்  
கன்தார். நீ என்னைப் பற்றி  
என்ன கிறத்தாய்! உன்  
துறையை மூட்டாடகைத் துக்  
கும் எழுதை என்று கிறத்  
தாய், அதோ இருக்கிறோ  
னிராது. — அவருடைய  
காழ்த்தகைமையையே முதல்  
தடவைபாடு காணல் போத்  
திக் கொண்டு. — அந்த அம்மடி  
றும் அப்படித்தான் கிறத்  
துக் கொண்டுருந்தான்.”

“ஏம், வெளிபே போ  
என்று சொல்வோது, இது  
கிபாய்!” என்று கத்தித்தான்  
கொயி.

“நீ வெளிபே போ” என்று  
கத்தினான் காணு.

“தவறு செய்கிறான், தவறு  
செய்கிறான்; கொடி புல்லாய்  
உண்டு” என்று அக்கொயித்  
தான் அவர்களுடைய தாயார்.

“கட்கிறாயா, நான் ஏமார்க்  
துவன் என்று கிறக்காதே.  
உன் படிப்புகளையும் நீ கக்  
கில் தொழில் ஆரம்பிக்கவும்  
அப்பா சொத்திலிருந்து என்  
வகையு எடுத்துக் கொண்  
டாய்! சொல்லு. ஏதோ  
கட்கு இருக்கிறது என்று  
சொல்லி, இந்தச் சொத்தை  
உன் கமத்துவனிடம் அட  
காமன் கவத்தாய் அல்லவா?  
நீ, உன் மனைவி, கமத்துவன்  
மூவரும் சேர்ந்து எல்லாவது  
மொசடி செய்திருக்கிறீர்கள்!”  
என்று கேட்டான் காணு.

“வெளிபே போடா.  
“நீ வெளிபே போ.”

## முதல் விவரநாதி

அந்தமாத் கொஞ்சன் என் கன்பர் ஒருவர்  
“காசு,.....கிளிமாப் படம் சொல்பு பிரமாதம்.  
தவறாமல் போய்ப் பாதங்கன்” என்றார். போய்ப்  
பார்த்தேன். ‘கொட்டி’ ‘கொட்டி’ என்று கன்று  
மணி சேரம் உட்கொண்ட பார்த்துவிட்டு, இந்தப்  
புத்தகம் எதைக் கண்டு பிரமாதம் என்று என்  
கன்பர் சொன்னான்? நம் கைக் காணாயும் சொ  
வாழ்க்கை செய்தான் என்ற பிரச்சினையைத் தீவிரமாக  
ஆராய்ந்துகொண்டே வெளிபே கந்து சேர்க்கினான்.

அதேபோல் கற்பத்தில் இன்னொரு கன்பர் ஒரு  
கதைப் புத்தகம் என் கைவில்கொடுத்த “சொல்பு  
ஆச்சரியமான புத்தகம். கீழ்க்கு கட்டாயம் படிக்க  
வேண்டும்” என்று சொன்னார். ஒருவர் இரவு  
எல்லாம், கைகீட்டிக் காண்ட விழுந்துப் படுத்த  
மூடித்துவிட்டு, இந்தப் புத்தகத்தை எழுதிய ஆசிரிய  
கிடம் திரைப் படை கொண்டேன்.

“காசு, மறுபடி தன்மம் எடுத்து என்ன பிரபோது  
கம்.....கொண்டதில் ஒரு ‘கப்’ காப்பி சாப்பிட  
கிங்கி என்றால் காப்பி என்றால் அதைவிடக் காப்பி  
‘கம்’ என்று என்ன காண்டி! என்ன காண்டி!” என்று  
கவியாபுப் புகழ்ந்தார்.

ஒரு நாள் காணும் அவர் சொன்ன மொட்டலிக்  
காப்பி குடிக்கப் போகென். காப்பி கந்தைக்குப்  
பார்க்கக் கழுவாக இருந்தது.

இப்படிப் பிரமாதம், ஆச்சரியம், அற்புதம்,  
நகன்னம் கிளாசு, ஏ ஏன் என்றெல்லாம் அண்ட  
மொழிகன் கொடுக்கப்படுகிற விஷயங்கள் கவியாபு  
கப்பி சப்பிக்கக் காணப்படுகின்றன.

அந்தக், கவியோரு கெயம் இப்படியும் சேர்க்கு  
கிறோது உண்டு. என்ன செய்வது என்று தோன்றாமல்  
மகாண்டிராடிக் போய்க் கொண்டுபுருக்கும் கட்டிகன்,  
கிளிமாட் திரைபட்டி காண்டி அடைத்தவடிக், ‘இக்க  
துறையில் கந்து சேரம் உட்கொண்ட கிட்டிப்  
போகொயி” என்று துறையெல்லாம், என்ன படம்,  
பாசு எடுத்த படம், கடிக்கக் பாசு என்றெல்லாம்  
பார்த்துக் கொக்காமல் திரைபட்டிக்குத் துறையில்  
கவியிராய். அப்படிப் பார்த்த படங்கள் பெரும்  
பாணம் கன்றுகிள இருக்கிற்கின்றன.

அதேமாத் போகிக்காயும், இரண்டாறு காலாறு  
கொடுத்துப் பழம் புத்தகக் கடைகளில் காக்கில  
படி புத்தகங்கள் கவாசலியமாக இருக்கிற்கின்றன.

இதை பெல்லாய் பார்த்துப்பிராது, அபாசமாகப்  
புழைப்பட்ட விஷயங்கள் ஏன் கவாசலியமற்ற இருக்  
கின்றன. புழைப்பட்ட காதலன் விஷயங்கள் ஏன்  
கவாசலியமாக இருக்கின்றன என்ற எண்ணம்  
மனதில் எழுகிறது. அத்துடன் உட்கொ, “பெயர்க்  
கொய்க்கி முதல் விவரநாதி அதற்குக் கொடுக்கப்  
படுக அகடமொழிதான்” என்று பாரோசொன்னது  
உண்மையானது என்றும் தோன்றுகிறது. கௌது







# பிரகீர்த்துப் பாருங்கள்!

**ஆழ்வர்கள் கண்ட அம்மிக்கேணி**

புதிற் கிருஷ்ண பரமாத்மா பரந்தாராதி வர சிவந நிருக்ஷோவந்தித் திருத்த பக்தர் களுக்குப் பேரவை சாதிக்கும் தீவிர நெருத்திரம் திருவாய்க்கேணி. இந்தத் தீவிர நெருத்திரத் தைப் பற்றிய வரலாறுகளும் பக்த சிரோமணி களான ஆழ்வார்கள் கண்டப்போது நுபந்திய தீவிரவைத் தயிற்ப் பாகதர்களும் இரீதுவிய் தொகுக்கப்பட்டு மிளிர்ந்தன.

எழுதியவர் : திருமய வல்லாள் ; கிட்டக்கும் இடம் : 34, பெத்துவாய்க்கை தெரு, தி. அ. கோவை 1; விவர 17 அணு.

**கந்தரவ கோட்டை**

பீதுழி ரோஜபதி கையத் அயிரிற் மகன் ஆயிரா இரையற்ற லுபயி. உலகத்து ருப வதிகள் வங்காருக்கும் ஏற்படும் துர்ப்பாக்கியம் அவனுக்கும் ஏற்படுவது. அநாவது அவர் இருவர் காதலிக்கின்றனர், ஒருவர் காலியர் கள் இவருள், மற்றவர், அஸ்டர் கள்—நிழல்; ஆனால் பிரதம மந்திரி, அழி ஆயிராவின் உயிரை இவருக்கும் கீழாமலிப காலி மையே ஈடிவது. அஸ்டர் கள் அவர் அடையப் போகும் சேர்த குடும்பிகளேவாம் பாவாற்றுப் போயின. எதிர்பாராத திடுக்கிடும் பவ சம்பவங்களுக்குப் பிறகு, அகிராமம் சேர்தவர்கள் தண்டினைக்குள்ளேயுள்ளனர். இவர்க் காதலர்கள் மூன்றுபடுகின்றனர்.

எழுதியவர் : ஆர். எம். மணி ; பிரதமம் : கையுள் பிரதமாவும், கோவை 1, விவர 1.

**சிவானந்த மஞ்சர்**

இம்ம மயலித் திஷ்டோத்திரம் ஆரோமம் அமைத்துப் கொண்டு, மாற்ற வரங்களை வாழ்த்து வரும் வர்வாமி சிவானந்த காலியர் அவர் அனுடய வாழ்க்கை வரலாற்றுக் குறிப்புகளும், அவரது உபதேச மொழிகளும் அடங்கி விருக்கின்றன இரீதுவிய்.

ஆம்பிரம் பாவாற்றுப் சேவா அவர்க் கொஞ்சுமாவர்களுக்கு இரீதுவிய் பெரிதும் உப போகவாயிருக்கும்.

பதிப்பாளர் : டாக்டர் வி. எம். மணி ; கிட்டக்கும் இடம் : சிவானந்த புத்தகப் பதிப்பகம், சிஷ்டோம், விவர 1-8-0.

**முகாபு முகிஷ**

நீலம் தூர்நிலை விரும்பிசுலம். தூர்நிலை தூர்நிலை விரும்பிசுலம், ஆனால் தூர்நிலைப் பாட்டன் அவர்க் தன் மகன் அப்துல்குமார் மூலக் விரும்பிசுலம், நீலம் உத்தத்தித் சேர்த்து எம் உத்தத்தித் சேர்த்து விட்டாக், அப்துல மகன்க் விரும்பிசுல தூர்நிலை விட்டிடு வெளிபெற்றதும் கடைசியிற் நீலம் தூர்நிலைப் சேர்த்த சிரோதம் எப்பது வெளிப் பார்த்தது. காதலிய் ஆம்பதிநிலையே காதலும் உபவானமும் முறித்து போனதும் மகன் கைக்கும்படியாக காதல் உபவானம் சேர்த்த விட்டிசும்.

எழுதியவர் : வி. ஆர். காலியர்மாராஜ் ; பிரதமம் : வர்வாமி தாமரை வெளிவிடு, 1, முகாபு தெரு, கோவை-3, விவர : 1.

## பயம் நீங்கியது

கோட்டையிலுட் கால்கள் கந்துமிலிவா திருவாரை ஓரே உறாக புதுவருகக் கண்டப்பட்டனர். கைக்கு ஓரே கதிசெயலா இரீதது!

பொதுவாக கண்டத "காதி, கைக்கு இந்த உத்திரோவம் கிங்கும் எந்து நோன்றிமிலி?" எந்து அதுபட்டக் கொண்டு கொல்லாக்.

"எது?" எம்பென்.

"மாவேளர் கைப் பண்ணிக் கொண்டு வரப் கொண் காதத்திற் றுந்து கைக்கு தப்புகக் இருந்தா. இந்தனை பிழைவருடன் கைப் கைக்கும் ஒருவரை ஒரு மாவேளர் தம் காலியாவத்திற் ஏன் அநிக் கைக்க கைத்துக் கொண்டுப் போகிறார்?" எம்பென்.

இதற்கு கைம் கைப் பதிற் கொண் முடியும்!

இப்படி அவன் கைக்கு கை அநிகத் தப்புகப் பண்ணி கைக்கு கை சேர்த்து கொண்டுக்கொண். இப்படிப்பட்டவன் தீவிர எந்து ஓரே உத்திரோவா இரீதத்திற் கைக்கும் அநிகவா விருக்காதா! அநிக் அவனை அதுவிக், "என்ன கிண்டி கைக்க?" எது இவ்வுருக்கு ஓரே கை குடியாக இருக்கிக்குப் போகிறுக்கிறார்?" எந்து கோட்டென்.

"ஆமாம்! இன்னிடம் கைம் உத்திரோவம் போகாது! கையாவி விட்டாற் போய்தான்!....." எங்குள்.

"எது! இன்னிக்கு ஒரு தப்பிக்கட இவ்வாய்க் மாவேளர் கொண் காதத்தினை கைப் பண்ணிக் கொண்டு விட்டாபோ!" எந்து கோட்டென்.

"அநேகவாம் இவ்வாய்க்.....இன்று மாவேளர் கைக்கு ஒரு ஆக்கி காதாதிபெ வர்வாமிக் கொடுத்த விட்டார்" எங்குள்!

**ஜேரோக்கிய ரகசியம்**

பி. என். சூரியசாமி

49. இரத்த அழுக்கறும், இஞ்சைப் பீயாத்தகடும்

இருதாயம் உம் உயிர் உண்மையும் தகுதி  
தக் கொண்டு இருக்கும். இருதாயம் ஒரு  
பொருள் தன்மை தகுதியுடையதும் உத்தம  
அடித்து அனுப்புகிறது. இருதயத்தின் ஈர்க்கு  
அமைதன் உண்டு. செட்ட சத்தமாத இரு  
தயத்தின் முதல் அமைதியில் இருக்கிறது. பிறகு  
அது மந்திரஞ் சுற்றத்து அனுப்பப்படு  
கிறது. அங்கிருந்து துவர எங்கெங்கும்  
பிரகாசவாயுவாய் பெரும் பரவிச் செல்  
கிறது. அங்கு எம் உலகத்திலும் பிரகா  
சவாயுவினால் உத்தம் செயல்பட்டு மதமையும்  
இருதயத்தின் ஒழுகுவது அமைத்து வருகிறது.  
பிறகு வளர்வது அளவின் வடிவம் பெரிய  
சத்த வளர்வதின் மூலம் பயிற்சுவைப்பை  
பிரித்து உடல் குழுவாகும் பரவுகிறது. இரு  
தாயம் தகுதிக்கும் தகுதிக்குள்ளும் ஒரு அமை  
தியில் சென்ற சத்தம் மந்திரஞ் சுற்றத்து  
அங்கிருந்து துவர எங்கெங்கும் மதமையும்  
சென்ற சத்தத்தை வளர்வது அமைக்கும்  
பிறகு வளர் பூரணத்திலும் பரவிச் செல்வது.  
இப்படி இடைவிடாமல் பூரண செயல்படு  
தமாதது உருவத்தின், அவரவரவரின் உரு  
வமையும் வளர்வதும் இருக்கிறது. இது உலக  
வெளியே செயல் செய்கிறவர்களுக்கும், உதாரணமாக  
துவிய வென்றும். ஆனால் உதாரணம், அட்  
ரோன் செருத்தின் மூலம் தன் வெளியே  
செய்கின்றது. இது அட்ரோன் செருவம்  
இதன்மேல் ஈர்க்கெல் வளர்வதின் மேல் இருக்  
கிறது. அதன் எம் இத்தத்தின் வளர்வதின்  
மூலம் வளர்வது உருவமாகிறது. சத்தம் அதன்  
வடிவம் பரவியது செயல்படுவது அதன்  
சத்தமையும் சென்றதுகொண்டு செயல்படுவது

இருதயம் சிந்து போதும் உடனே சாவு  
தரும். அப்படி சிந்துவிட்ட இருதயத்தை  
அட்டோனல் கோதைதில் வைத்திருக்க  
முதலாத ஹரி ஹலம் கொடுத்திருந்து அது மறு  
படியும் ஈட்டி சிவியோடு பந்த சிவியோடு  
ஒட்டி செல்ல முடியும் என்று டாக்டர்கள்  
பல ஆராய்ச்சிகளை ஹலம் கண்டு பிடித்திருக்  
கிறார்கள். பெரிய தலைநகரங்கள், தங்கள்  
சொத்தைப் பற்றி ஒரு ஏற்பாடு செய்யப்  
பிடித்து விட்டால், இந்த மருந்தை ஹரி ஹலம்  
இருத்தி விடும் அது முடியாது. அதே  
போல பெரிய சாவுத் துன்போகல்களை  
வாங்கத்திட இரத்தவிட்டால் உடனே இம்  
மருந்தின் மூலம் உயிர்ப்பித்து மேல் கொண்டு  
வந்தும் ஈட்டி மேண்டிய பல உயிர்ப்பிகள்  
அதில் முடிந்தது. இம்மாதிரி உட்கர் இரண்  
டாடாக் புத்தத்தின் போது பல உத்தரவு.  
ஆகவே அட்டோனல் கோதைதில் உயிர் இரு  
தாத் துடிப்பிடு முகிலியமனது என்று  
தேசியமதவியாசர் ஆனால் இந்த செல்வ  
இருதயம் சிந்துவிட்டதும், தந்தம் உதர  
வந்தவரும், உடனே செல்ல வேண்டும்.

**நீர்த அழுத்தம் (Blood Pressure) 40, 50**  
 வயதிக்கு மேற்பட்டவர்களுக்கு வரலாம். அதிகம் மேற்பாசை கர்ப்பமாகி வந்தபின்னும், அதிக மனம் கிளர்ச்சிக்கு ஆளாகின்றனர். தங்கியிருந்து உயர்ச்சியின் போதும் அட்ரோஸ்க் கோசன் அந்த நலம் வரும். அதனால் அடிக்கடி இருதயம் அநிவேகமாகத் தடிக்கும். ஒரு புண் வங்குரி கீழ்மீதமாகத் துங்கிச் செல்க்குமுள்ளது. அதன் அருகில் வாய் குவிப்பதால் பங்கு சென்ற ஒரு கதிரை மேலே திரைவடி வந்ததற்கும். அது உடனே எழுந்த உடல் கிளப்போல் வந்தது. நகல்களை நீட்டிச் செல்க்கட்ட. மயிர்க் கர்ப்பம் வந்தால் குதிக்கிடு கின்றன. அகமலம் அப்புகாரில் மேல் பந்துவாரோல் மேல் என்னும் கருவியை வந்ததுப் பார்த்த போது, அட்ரோஸ்க் கோசத்திற்குந்து, குறுகுப்புவந்து நலம் வந்தது வந்து செல்க்குமுள்ளது. அதுநேரத்து தங்கியிருந்து அதிர்ச்சி, அகியது உயர்ச்சியின் போதும் அட்ரோஸ்க் நலம் அதுகடாக சத்தத்தில் வந்தப்படுகிறது என்று வங்குரித் தேரி கிறது. ஆகவாய் இத்தக வரலத்திற்குள்ளும் இத்தக அமல்கள் அதன் உட்புறவாய்.

தொகுக்கும் சாதாரணமாக சத்த அளவுகள் 100, 120 இடத்தில் சீராகிறது. செவ்வக 80, 90 இடத்தில் குண்டு. அதனால் ஒரு அளவு குறைகிறது. 140, 150, 160, 170 வந்து குண்டிலேயே இருக்கும் அளவுக்கு மீறித் தடிப்பு ஆகும். அப்போதுதான் ஆகாரம், மயக்கம்.



"உங்க டையவும் சேரம்பு சமத்து. டாயே திங்கு மட்டான் என் றேனே! இப்பமட்டும் கொஞ்சம் வாயைத் திறக்கச் சொல்லுங்கள்! அதனுடைய அமைச்சர் சமத்து கொஞ் சம் குறைத்தாலும் பரவாயில்லை!"







கூடுமூலிக் கெடும் இரவு. வானத்திலே  
கடித்திரங்கள் முத்துப்போல் பிரகாசித்துக்  
கொண்டிருந்தன. வானத்திலைப் போலவே  
சிவப்பரப்பிலும் பளித்தனாகக் குத்துப்போல்  
விழ்ந்திருந்தன. நாற்புறமும் மென்மையான  
மூடியிருட்டு சிவமிட்டு இருந்தது. இப்பந்தையின்  
ஒய்வோடு அணுகலையும் உணர்விற்குத் தூக்கி  
வழித்து கொண்டிருந்தன. அந்தக் குடில்  
கெடும் இரவு பாதிக்குமேல் கழிந்து விட்டது.

விழுப்புரம் பிரைட் பாதத்தில் மிகச்சா  
விலக்குகள் பளிச்சென்று பிரகாசித்துக்கொண்ட  
ிருந்தன. திருவனந்தபுரம் கல்லூரியில் அப்  
பொழுது தான் பிரைட் பாதத்தில் வந்து  
நின்றது. இன்னும் பத்துப் பதினாறு நிமிஷம்  
கழிக்கவேண்டாம் அது உறுதுக் கிரமப் பரிசாரம்  
செய்துகொண்டு புறப்பட வேண்டியபுதுதான்.

ஒன்று, இரண்டு, மூன்று...அட! பதினாறு  
நிமிஷங்கள் போவது மூத்திரமாய் போய்  
விட்டனவே! அதோ ரயில் புறப்பட வேண்டி  
வதற்கு அறிவிப்பாக மணியும் அடித்து  
விட்டதே! பாதநிலைகள் அசைவரும் தம் தம்  
பெட்டிகளில் பெட்டிப் பரிசுப்பைப் போலக்  
கொட்டி மட்டிக்கொண்டு படுத்து விட்டனர்.  
ஆனால் ஓரே ஒரு ஆக்மட்டும் வண்டிக்குப்  
பக்கத்தில் சிறு இருட்டு அமைத்த இடத்தில்  
குட்டிப்போல 'நிடு நிடு' என்று விழித்துக்  
கொண்டு சிறு கொண்டிருந்தான். உடலில்  
அங்குக்கும் கைதில் குவிந்த தன்மைட்டரமல்  
அவன் உடல் வேட வேடவென்று கெட்டுக்  
கொண்டிருந்தது. ஆனால் அந்தக் குடில் கெடும்  
கெடும் குவிந்த அவன் சிறிதாவது போலும்  
படுத்திவந்தாகத் தெரிவதில்லை. வண்டி வந்தி  
விட்டு நகர ஆரம்பித்ததும் அதில் ஏறித்  
தொத்திக்கொண்டு விட வேண்டும் என்ற ஓரே  
சிரிப்பை, ஓரே வண்ணத்தான் அவனுக்கு.

டிகட்ட இல்லாமல் பிரபாணம் செய்து  
கொண்டிருந்த அவன் டிகட்டப் பரிசோதனை  
இறக்கி விட்டிருந்தான். ஆனால் கொண்டு  
விட்டு வந்திருந்தான். ஆனால் கொண்டு  
போவதுபோல் போன அவன் வேறு வழியாக  
மறுபடியும் வந்து வண்டி புறப்படுவதை  
எதிர்பார்த்துக் காத்திருந்தான்.

அவனுக்கு ஓடும் ரயிலில் ஏதேன் பழக்கம்  
இல்லை. இருந்தாலும் அவன் அந்த வண்டியில்  
போய்ந்தான் ஆகவேண்டும். ஆகவே, அவன்  
மாதத்தில் கைதிரித்தை வரவழைத்துக்கொண்டு  
வண்டி ஏறித் தயாராக சிறு கொண்டிருந்  
தான். இந்த வண்டிதான் முதல் முதலில்  
திருச்சிக்குப் போகும் வண்டி. இதையிட்டு  
விட்டால் இன்னும் மணிக் கணக்காக  
அல்லவா அவன் அடுத்த வண்டிக்குக் காத்தி  
ருக்க வேண்டும்! அவனுக்கிருந்த அவசரத்  
துக்கு அவ்வளவு நேரம் காத்திருக்க முடியுமா?

டிகட்டப் பரிசோதனை கைதில் நான இல்லாத  
தனால் அவன் இறக்கிவிட்ட பொழுது அவன்  
தன் கட்டில்லையே பெல்லாம் அவனிடம்  
கொல்லி அழுதான். ஆனால் அந்தக் கல்  
கொஞ்சை எதனுக்குக் கண்ணாவது கருக்க  
பித்தாகத்தானே! அவன் தன் கட்டைமையைச்  
செய்து மேலே இறக்கி விட்டுவிட்டான். கட்டை  
மையில் கண்ணாடிக்கு அவனிடம் குவாந்திரி  
என்ன பயன்! ஆனால் மாரிழைக்கவுக்கு அந்த  
வண்டியில், ஆம்! அந்த வண்டியில் திருச்சி  
போய்ந்தான் ஆகவேண்டும். உயிரே போவ  
தானும்தான் சரி, அவன் அந்த வண்டியில் ஏறித்  
திருச்சிக்குப் போய்ந்தான் ஆகவேண்டும்.

உயிராவது, போவாவது! அவன் உயிர்  
இப்பொழுது அவனிடமா இருந்தது! திருச்சி  
யில் அல்லவா சஞ்சரித்துக் கொண்டிருந்தது!  
அங்கே உன்ன அகாத விடுதி ஒன்றில் இருந்த

தாயில்லாத குழந்தையான மங்கைத்தந்தை  
தந்தையல்லாத அன்னை உயிர் எஞ்சுமாறுதான்  
எஞ்சுவித்துக் கொண்டிருந்தது! உயிர் இருந்  
தும் இடத்திற்கு அவனுடைய உடலும்  
போய்விட்டதேன அதுவென்றும்!

மணி அடித்ததற்குள் தாமதம்; ஊடு  
பந்தா விசக்கை அணைத்துக் காட்டியவாறே  
"விடை" எடுத்தா விடுகிறான். வண்டியும் அவன்  
காதுக்குப் பதில் அளிக்கும் முகநாயில் ஒரு  
முகை காழிவிட்டு இரை நித்த மயிர்மயிர்மய  
போய் மெதுவாக ஊர்த் தொடங்கிவரு.

மாரிமுத்து சுந்தா மூத்தம் ஒரு உடைய  
பாதித்தாள். பிறகு எப்படியோ தட்டுத் தடு  
மாரி 'வயி'கெடுத்து வண்டியில் தொந்தரித்  
கொண்டு விட்டாள். வண்டி போய்விட்டதை  
விட்டு ஊர்சேர்ந்தும், மெதுவாகக் கதவைத்  
திறந்துகொண்டு அவன் உங்களைப் போல முயற்  
சூம். ஆனால் அவன் முயற்சி வீணாகிவிட்டது.  
ஓடுகளில் அது இரண்டாவது வழுப்புப்  
பெட்டி. உட்புறமாகக் கதவு தாவிப்பட்டு  
யிருந்தது. அந்தப் பெட்டியின் கதவு வெளிப்  
புறம் திறப்பதற்கு இவ்வளவு உட்புறம் திறப்ப  
தற்கு அமைதிசெய்ததே, அதை அந்தத் தா  
திரியுட்காரன் பணிவழிசெய்த அழிவுடல்  
களில் ஒன்றாகத்தான் கொள்வதென்றும். இது  
ஒரு அழிவுடல்! அந்த அழிவுடல் உட்காட  
யினால் பெட்டிக்குள்ளே துழைய முடிய  
விக்காவிட!

அதுவரை எக்ஸ்பிரஸ் வண்டி! போலஸ்  
போல கூது தன் வேகத்தைக் காட்டிவந்தது.  
மணிக்கு முப்பது கைம் வேலம் எக்ஸ்பிரஸ் அது  
எதிராக வேலம்! அது மட்டும் இங்கிலா  
அன்று அந்த வண்டி எந்தத் தாமதமாகக்  
காதிருந்தது. அந்தத் தாமதத்தைச் சேக்கிட்டு

வந்தவா டிரைவர் கிராமிகைத் திறந்த  
விட்டு விட்டான். ஆனால் மாரிமுத்துவின்  
மனவேலம் எங்கே! ஊர்சேர்ந்தேனும் அந்த  
ரயிலின் வேலம் எங்கே! மாரிமுத்துவின் மன  
வேகத்தைக் கெட்டுச் சயிதன் வேகத்தை  
அமை வேகமாகத்தான் கொண்டுவருகிறது!

ஆனால் எஞ்சுகள் காத்ததைப் போல்  
வந்தது வந்தது ஓடித் கொண்டிருந்தது.  
கிராமிகையான வானம் இரயில் இரு  
குடில் போட்டி போட்டுக் கொண்டிருந்தது.

மாரிமுத்து அந்தக் காடத்தவாற்றினால்  
தன் வாழ்வின் ஒளிவாய் பற்றிக் கொடுத்த  
வாறு பிரயாணம் செய்து கொண்டிருந்தான்.

காள் முழுவதும் வேலைபோனதால் அவனுக்கு  
குக்கெட்டைப் போடும் உயிர் குக்கெட்டை முயற்சி  
தான்! மாதம் முழுவதும் டிக்காப் சிடித்துக்  
கொண்டு வேலை போனதால் காத்ததைத்தான்  
முயற்சி கொடுத்தும், அந்த காத்ததைத்தான்  
முயற்சி காத்தான் அவனிடம் திருந்தி ஒரு அருள்  
யிருந்த ஒரு குக்கெட்டைத்திருந்து கொண்டுசென்று  
கொண்டு வந்து சேர்ந்திருந்தது. காலியின் கை  
இவ்வாறு தொழும், மாரிமுத்து இப்படிப்பட்ட  
மாதம் வழியில் செல்லுமாறு விட்டது.

மாரிமுத்துக்கு ஆங்கிலம் உண்டு 'பாஸ்'!  
தில் கை அள்ளிப் போடும் வேலை விடவந்த  
வாழ்வின் ஆகச் சுவைக் காலம் கொடுத்தும்  
அவன் அவதீப் புடைத்துக் கொண்டு ஓடி  
வாச வேண்டும். அப்படித் மாரிமுத்து வேலை  
விட்டதற்குள் அவன் 'அப்பாடா!' என்று  
பெருமூச்சு விட்டிருக்கிறான். சிறிது காலம் கை  
வாசப் போட்டுக் கொண்டிருக்கும் போதுதான்,  
தாயில்லாத குழந்தையான தன் மனை மங்கைத்  
தின் முகம் அவன் கிராமிகைத் திரையில் எழுந்து  
வேலை போய் வேலைக்காலம் கைவாச கிராமிகை  
மனைக்குள். அதே காலம் அவனுடைய  
உடைய கைவாச அவனுடைய கை படித்த  
முகைத்தையும், குழந்தையின் முகைத்தையும்  
அந்தக் கைவாசைக் கொண்டே அணிவிக்கும்.

அவனுடைய உட்காணிகள், "மாரி, ஏன்  
அழுதுகொண்டிருக்கிறாய்?" என்று அதுதான்  
பத்துடன் கிராமிகையான. மாரிமுத்து தன்  
மனைப்பாத்தை மனைத்தன்களையே மனைத்துத்  
கொண்டு, "ஒன்றுமில்லை, களித்துக் கை  
வாச விழுந்து விட்டது!" என்று கொள்ளி  
மழுப்பி விடுவான். இவ்வாறிட்டால், "புக்க  
தானமில்லை" என்று எக்ஸ்பிரஸ் கொண்டுவரான்.

அவனுடைய கைவாசைக் களித்துக் கிழுகு  
உறுத்தலில்லை, மங்கை என்னும் கைவாசை  
சிறு பெண்மனில் கிராமிகையான உறுத்துகிறது  
என்பது பாருக்காவது தெரிந்ததென்றானே!  
பங்கைக் குழந்தையான அவனிடம் தனியே விட்டு  
விட்டுப் பாவி வயிற்றைக் கழுவவேண்டி இவ்  
வளவு தூரம் வந்திருக்கின்றன, அவனுடைய  
கிராமிகையான அவன் மனைத்தை இவ்வளவு  
செக்கத்துக்குள்ளாகக் கிருக்கிறது என்னும்  
விடியும் பிறகுக்குத் தெரிய சிரமமில்லை.

அவன் குழம்புத்தும் மங்கை மட்டும் தான்  
எஞ்சி விருந்தான். அவனுக்கு இந்த உலகத்  
தில் மாரிமுத்து ஒரு உயிர்! அதைப் பற்றும்  
அது மங்கையானதான். மங்கைத்துக்காகத்தான்  
அவன் உயிர் வாழ்ந்து, கைவாசைக்கு;

## II ஜூனின் புதில்

ரேஜூனின் தப்புவது தமது ஆண்  
'கயம்'களைப் புரட்டிக் கொண்டிருந்தான்.  
அச்சமயத்தில் அந்தப் பக்கம் வந்ததானது,  
"அப்பா! கோடி விட்டுக் கொடுக்கவா  
பார்க்கவா! தாதுக்கு தாது மாரி  
வாங்கி விடுகிறான், அவனுடைய பார்க்க  
பெய்ப்பாண எக்ஸ்பிரஸ் வந்திப்பா! தமது  
மனைத்தின் மேல் கைவாசைக் கொண்டு  
வந்தவர்களுக்கு இவ்வளவு எக்ஸ்பிரஸ்  
பெருமையுட்கொண்டே கொடுக்கிறார்" என்று.

அந்தக் கேட்டதும் ரேஜூனின் தப்பி  
புதுக் கோபத்துடன், "ஏன்டா! அவன்  
கிராமிகை மாரி வாக்வி விருக்கிறான். சி  
ஏன் வாக்விக்கிறான்! சிறிதென்றால் படித்  
திருந்தால் கிராமிகை மாரி வாக்விவிருக்  
கவாம் அல்லவா!" என்று.

"அப்பா! கோடியின் குடுப்பம் கொள்  
படி படித்த குடுப்பத்தைச் சேக்கித்து.  
அதனுடைய அவன் கிராமிகை மாரி வாக்வி  
படிக்கிறது. ஆனால் கிராமிகை..." என்று  
இழுத்தான் ரேஜூன். அப்படி அவ்வாறு  
தாக்கி வாரிப் போடக் செய்தது. --II, 36.





சமூக சேவை  
சேவையுள்ளதால்,  
என் கல்யாணம்  
பெரியதற்காக  
சேவை குந்தி  
செய்தது விடுவோ!

பாலாடை இரத்த பித்தர், சாண் மறுபடி, அம் மலக்குடு சொன்ன வேண்டும் என்று என் னாவோ சொன்னார்கள். ஆனால் மங்கலத்தின் பிறந்த பாலம் என்னிடம் அதுவே அந்த சாண் இரத்தத் துண்டிடல்க்கும், பாலாடை இரத்தப்பித்தம் என்ன? பாலாடையே கரு வாக மங்கலத்தின் என் கண்களில் நீங்கினோ?

# பரிசு கிடைக்குமா ?

செய்யாத காரத்தில் மிகவும்  
மதியாகையால் ருந்து ஓடாண்டு  
சுருட்டம் ஒன்று ஒளிவிடும்.  
ஒரு போலீஸ்காரர் பார்ப்பதற்கு



①

...காரத்தில் இருந்து ஓடாண்டு  
சுருட்டம் ஒன்று ஒளிவிடும்.  
ஒரு போலீஸ்காரர் பார்ப்பதற்கு



②

"ஹே! ஹே! ஓடுகிறாயா?  
கேள்! ஹே! ஓடுகிறாயா?  
ஹே! ஹே! ஓடுகிறாயா?  
ஹே! ஹே! ஓடுகிறாயா?"



③

"ஹே! ஹே! ஓடுகிறாயா?  
கேள்! ஹே! ஓடுகிறாயா?  
ஹே! ஹே! ஓடுகிறாயா?  
ஹே! ஹே! ஓடுகிறாயா?"



④

"ஹே! ஹே! ஓடுகிறாயா?  
கேள்! ஹே! ஓடுகிறாயா?  
ஹே! ஹே! ஓடுகிறாயா?  
ஹே! ஹே! ஓடுகிறாயா?"



⑤

"ஹே! ஹே! ஓடுகிறாயா?  
கேள்! ஹே! ஓடுகிறாயா?  
ஹே! ஹே! ஓடுகிறாயா?  
ஹே! ஹே! ஓடுகிறாயா?"



⑥

"ஹே! ஹே! ஓடுகிறாயா?  
கேள்! ஹே! ஓடுகிறாயா?  
ஹே! ஹே! ஓடுகிறாயா?  
ஹே! ஹே! ஓடுகிறாயா?"



⑦

"ஹே! ஹே! ஓடுகிறாயா?  
கேள்! ஹே! ஓடுகிறாயா?  
ஹே! ஹே! ஓடுகிறாயா?  
ஹே! ஹே! ஓடுகிறாயா?"



⑧





தான் திரும்புகானா? இவ்வாறு என்னென்ன  
எனவே பாவினான் என்பதும் சொல்லும்.

உலகின் அறிவே, அதன் விவரமான  
தன்மையோ, எவ்வாறு இருக்கும் என்பதை  
தான் அறிவேம். ஒன்றின் பத்தியோ  
கவ்வளின் அடையாளங்கள் என்பது படி  
கின்றன. அவற்றின் எவ்வாறு ஒன்றை  
மட்டும் என்னும் கப்படி கிளர்வாய்ப்  
பிடித்த கைத்தட்டென்ன முடியும்? புதி  
யான புத்தகங்கள் பழையன மறைத்த  
கிறும், போவது போனது தன் குறி ஒன்  
தையுள் கிட்டிச் செல்லவில்லை. அப்படித்  
தன் தனிச் சுவையிலிருந்து வராதது அது  
கிட்டிச் செல்லும், பின்னும் 'அதும்  
ஆயிரக்கணக்கான அடிச் சுவட்டின் கீழ்  
அது புழுதியுள் புத்தக கிறும். என்மேல்  
வந்த புண்ணியுடைய கண்மூலிய அழிய  
வித்தகையோ என் மண்ணின் கலந்த,  
குருத்த கிட்டி, ஒன்றி வளர்ந்த இருமருங்கி  
தும் தன் மூலியைப் பார்ப்பி வழிப்  
போகோர்க்கு உதவி புரியும் மாங்கனாகத்  
திகழ்கின்றன.

என் மானுடைய இலக்கும் அங்கு, அந்  
தன் தன் பயினை எந்தவாறாகத் தவிர்ப்பா  
கிற்கும் வெறும் கறிவே என். எவருடைய  
உணர்விலும் அல்ல என். ஆனால் என்  
வேகையுள் ஒரிடத்திலிருந்து மற்றோர்  
இடத்திற்குக் கொண்டு செல்பதே என்  
வேகை. எவ்வாறு என்மேல் வரும்  
கிற்பதில்லை. அவர்கள் என்னுள் தங்கு  
தில்லை என்பதென்றே கனக்குள்ள தயர்.  
தொலைவில் உள்வாங்கு என்பதே கிட்டிக்குத்  
கனா ஒன்றி வழித் தவிர்ப்பா, கிட்டி கனக்  
கனக்குக் கொண்டு கிறுகிறுகென என்  
தன்வாங்குகிறும் கெறி பாசாட்டுகிறுக்  
கனா? கிட்டிக்குப் போய் கிளப்பாது  
கிறுக்கன்; மெய்ச்சி கொள்ளுகிறுக்கன்;  
பிரித்தலோடு உடிக் பேசி இன்புற  
கிறுக்கன். ஆனால் என்மேல் கிளப்பின்  
கனமையத்தான் போடுகிறுக்கன். என்னை  
கெதக்கத்தான் செல்கிறுக்கன் — 'அப்பா,  
எவ்வாறு வழிபா கிறுக்கிறதே' என்று. என்  
மேல் ஆகக் கொங்கார் இந்த அகலையில்  
இல்லைவே! கிறுகெளலிருந்து கரும் மெல்  
கலி கிரிப்பின் அகலகன், கிறித கோமே  
என் கெலியுள் தருகைப் பாய்ச்சும்; கிள  
கோம் செவியாதக் கெட்டும் பார்ப்பதான்  
இதன் பாரும் பாட்டைக்கு இல்லைவே!

ஒரொரு சமயம் அதுவும் கிடைக்கும்.  
கிறுகன் குதகலமாகக் கச்சகிட்டிக்குக்  
கொண்டே கன்னிடம் கிளப்பாது கரு

வார்கன். கிட்டிக்குள் கிளக்கும் இன்பத்தின்  
காடைகை கன்னிடம் கொண்டு கரு  
வார்கன். அன்னியின் அன்பும் தன்மை  
யின் ஆகியும், அவர்களுடன் கெளரியோலிப்  
பாசாத்தின் கிறுகெயும் கிட்டி கிளக்கை  
கருப்புகின்றன. என் புழுதி மேல் பந்த  
கடையகர்கள் இந்தக் குத்கைகனா? கித்  
திக் கைமத்த கிளப்பாதுகிறுக்கன். என்னை  
அவர்கள் கொட்டுப் புகித் கொள்ளும்போது  
இன்பத்தான் என் உடல் கிளிக்கிறதே.  
கெட்டமத்த கிற உள்வாங்கன்! கிறுவோ! என்  
திக் கருத்தே! இவ்வாறு அன்புப் பெத்  
தன் என் ஆகைகை அங்களுக்குத் தெரி  
கிக்க குதகலியிலேவே! என் கைகைப்  
பாசாத்தின்வா! கித்தகைக் கன்னித பதி  
யும்போது என் கெதக்கத் திளக்கத்  
கெதக்கக் கொங்கென். 'குத்கைகலியின்  
தகித்தகைக் கோகுவோ கன்னுவோ? புகின்  
இதற்குபால் மெக்கையுடன் என்னுள் இல்லை  
என் உள்வாங்கன்' என்மெல்லாம் கைகும் என்  
மகம், கைகிப்பதிக் கரும் தகைவி.

“காரணமில்லை. ஆத உக்குதோதும்  
திக் பக்தோதும் என் தகைகிக் கெத்தோ  
என்ற கைகைகை ஒத்தப் பட்டமெகித்த  
இங்குகென்.

அன்றும் கைகைகை கன்னித செல்  
பகர்கை என் அறிவேன். அவர்கள்



“பிளாக்கிக்” பிடி போட்ட அந்  
புகமான குடை கைத்திருத்தேன்...  
போய்கிட்டது, ஸார்!”

“எங்கேயாவது மறத்துவைத்து  
கிட்டிங்கனோ?”

“இல்லை, ஸார்! தேந்நைய  
திகம் அத்தக் குடை அந்நக் கொத்  
தக்காரத் கன்னிக் பட்டு கிட்டி  
டது, ஸார்!”

பொருட்டு என் காத்திருப்பது அங்களுக்குத் தெரியாது. என் மகத்தம்செயல் கற்பனை செய்த அங்கன் உருவாகக் காண் போன். வெகு காட்டாகுக்கு முன், இந்நேரம் ஒருத்தி பஞ்சிதும் செல்லிய பாதம் களை என்மேல் இருத்தி ஒங்கொரு காலும் புங்கன் யானிவ்வகருவான். அவன் காலில் கிண்பு 'கலீக் கலீக்' என்ற ஒலிக்கும். அவன் இவையிதையுப் பேசுவதற்கெனப் படைக்க வில்லை பிரமன்; வேறு எதற்கோ!

அந்தி கரிசுட்டியோய் விசிற்த அக்கிழித் தன் போதா என்னைபே தயருடன் கோக்கும். இந்நேர இத்த ஆசையத்தின் இடையுபயாச என் கிணப் பகை'யென்ற வகை கோக்கிப் பிசிறதே, அந்த இடத்தில் தான் அவன் உடல் கோர்ந்த, உதம் வெதம்பி யோன கருவாக கின்ற கோன் கருப்பான். இன்னொருருத்தன் பாரோச, மேலே முடித்ததம் மடித்தொண்டே உன் காலகை அநேரகளை தன் வீட்டை கோக் கித் செல்வான். அவன் ஒரு மக்களும் பார்ப்ப தின்று; ஒரிடத்திலும் தங்குவதில்லை. கோசை வீட்டு காரினை அடைத்ததன் பிடித்த பந்தவாணி ஆசையாத்தத முடிப் பான். அவன் போன பின்னர், கழிவோக்கித் தன் அவமதம் அம்மடவாக் கத்தவழியே ஒன்ற கூட்டாடன் திரும்புவான். அப்பதம் உணகை இருள் கவித்த கொள்ளும். அதன் குவித்தி என்மேல் மட்கவத உணர்மேன். பதவகவின் குளம் அடக்கிவிடும். மனிதர் டையட்டளும் குளதயம். குள்கித் திணைகள் சை சைக்கும். இவையியோய் எத்தனை காட்டன்! திணவும் அந்தப் போதா கந்த எத்த வீட்டுப் போகான். அவன் கந்தான் தானே! இவகெவித் காலம். ஒரு கான், பித்தகன்; மாய்ப்பு உதிரும் பருகம். இன் னோர் ஆன் கருவானே, அவன் காலில்லை. அந்த இரவு கோல் எழித்தே அவன் வீடு சென்றான். மனிததனி உணையுதயோய் என் புழுதி உக்காத்தித்தீத அவன் உருத்த இரு கண்ணித் தனிசன் ஆகியாக மததயம். அத்தரு மததான் பகலில் அநே ஆசையத் தயவில் கந்த கின்றான் அசு. அந்தம் அவன் காலில்லை. இரவு கந்ததம் அகலும் மெதவாகத் திரும்பினான். எத்த கழி டைத் ததம் அகலுக்குத் தக்காமவத. என்மேல் கருண்டு கிழுத்தான். முகத்தைத் கைக்குப் புகத்தத கொஞ்ச கிரிய அருதான். 'இத்த கிரியம் என்னை மதித்த அடைக்கலம் தேடி கருகிடுவோ, யாப்பன் ?' உன்னைப் புதக் கவித்தகன் என்னைவிடக் கை கொஞ்சுரு, கண்ணுக்கெடியா? நீ பாதவகை அகலத்தம்

யாப்பன் சென்றோன, அவன் என்னைப் போய் கவகையா? கீரிடை கழிப்பில் என்னை கதிசோக்கும் ஆன் கன் இவ்வகைகரு, கைக்குத்தம் இன்னவென்றும்! என்மேல்.

அந்தப் பெண் கருத்தான் ..... கின்றான் என்னைத் தடைத்தத் கொண்டு டைக்கத் தொட்கிடுவான். வீட்டுக்குப் போய் வீட்டு டாரோ என்னகோ? ஒருகால் அவன் வீட்டு மேலாய் தன் ஆளுத்தயகை மந்தாமோ என்னகோ? அந்திவினை, வீட்டு முத்தத் திம் கிள்கவானிவ் வீத்திருக்கிடுவான்—இத என் கற்பனை — யாரோ உப்பிட்ட மாதிரி அவன் காலில் பழிதத. திரக்கிட்டு உப்போ செங்கிடுவான். அத்தயப்பதம் அகலுக்கடப் பெண்கிய காலகை என்மேல் படகின்று.

இந்நேரமேய் எத்தனையோ, காட்டிசை. அகத பெண்மயம் குளபத்தித் கைத்தத் கொன்ற முடிவதா? அந்தப் போதாயித் சந்தகை ஒகை மட்டும் இன்றும் என் இத் பத்தன் ஒவித்தக்கொண்டே இருக்கிடுவத. ஆகும் கான் யாருக்காக கருத்தயிட் கொண்டும்? எத்தனையோ பெர் கரு கிடுவான். போகிடுவான்! என் மட்டும் என் கைக்கும் இன்னோயே கிடக்கிடுமேன்.

கெப்பித் என்ன காவ்மதத, அப்பா! என் பெருமூச்சு கிடும் போதெல்லாம் கெருப்பப் பொதிபோய் புழுதித் திணை கீலை கரிசை மக்கத் செங்கிடுவத. கைத, பகைக் காலன்; குப்ப, திணை; அருகை, கிரிப்பு; இறப்பு, பிதப்பு; என்மேல் என்மேல் தக போய் பந்த சென்ற மதகின்றான். ஆகவே பாட்டைக்குச் சைமோ, தக்கமோ, கிருப்போ, கெதப்போ, எதயம் இன்று. வீடு போனகைத் குறித்தப் புங்கப்பிதத; கைக்கைப் பார்த்த போகிக்கிடுவத; கரு கைத கலித் காத்திருக்கிடுவத. ஆகும் முடிவத்த கழியான கருகை ஒங்கொரு கண லும் புதிய புதிய காலகைக் கைகளை என்னைக் கொண்டு கித்திடுமேன். என் மேக்கவகைய உணர்ந்த, அழியாத கிணைத்தகைத் செருக் குடன் என்மீத பதிகும் கிளன் ஒருவன் திருக்கிடுவது? 'இந்நேர, கீ காத்தித் பெரு மூச்சு கிடக்கத் செங்கிடுவோ, அத உணக் குப் பிள்ளும் கின்ற உன்னை கிணைத்தத் கொண்டிருக்குவா? புதிதா க கரும் பாட்டைகாரிவ் அனுதாபத்ததயம் என் னைக்காகப் பெத முடியுமா? காத்த எக்கே யகத ஒகே இடத்தில் கிணக்குமா? வீண் முயற்சி. கைதயுமே என் கிடித்தத் தாக்கு கதின்று. காலா காலகை என் மட்டும் பல புட்கிடுவாக்குச் காலியாக இன்னோயே கிழுத்த கிடக்கிடுமேன், கெதம் பாதா!









**‘கோலிஞஸ்’**  
புன்னகையில்  
அழுது  
கிளிக்கிறது!

முனையான் ஓடி  
சித்திராபதிக்கு வரலாம்!

அதில் சித்திராபதி தங்கம்  
—செவ்வில் அழகானது  
அவரை சேர் தயாராது!



வாழ்க்கை சேரவில்லை  
வாழ்க்கை சேரவில்லை  
வாழ்க்கை

இந்தியாவில் தயாரிக்கப்பட்டது:  
இந்தியாவில் தயாரிக்கப்பட்டது: கி. பி. பி.  
மார்ச் 1

மேலும்: வாழ்க்கை சேரவில்லை.

கிளிக்கிறது பதிவு செய்யப்பட்டிருக்கிறது!

15 நாட்களுக்கு மட்டும்

புதிதான வாழ்க்கை பதிவு செய்யப்பட்டிருக்கிறது!

கிளிக்கிறது பதிவு செய்யப்பட்டிருக்கிறது!



கிளிக்கிறது பதிவு செய்யப்பட்டிருக்கிறது!	24/-	51/-
கிளிக்கிறது பதிவு செய்யப்பட்டிருக்கிறது!	28/-	13/-
கிளிக்கிறது பதிவு செய்யப்பட்டிருக்கிறது!	40/-	18/-



15 நாட்களுக்கு காத்திருக்கிறது	80/-	46/-
15 நாட்களுக்கு காத்திருக்கிறது	100/-	48/-



15 நாட்களுக்கு காத்திருக்கிறது	80/-	48/-
15 நாட்களுக்கு காத்திருக்கிறது	110/-	52/-



5 நாட்களுக்கு காத்திருக்கிறது	45/-	22/-
5 நாட்களுக்கு காத்திருக்கிறது	52/-	25/-

இந்தியாவில் தயாரிக்கப்பட்டது:  
இந்தியாவில் தயாரிக்கப்பட்டது: கி. பி. பி.  
மார்ச் 1

**PIONEER WATCH CO**

POST BOX NO 11428 CALCUTTA



அபாயகரமான  
இன்புளுயன்ஸாவையும்  
மார் வலிமையையும்  
வெளிப்படுத்துங்கள்



உரத்தீகம் இந்த அற்புதமான பெய்ஸை  
பெய்ஸுடன் பெய்ஸுடன்

## PEPS

இருமல், நுகரோடு, குளி, நோய்க்குடும்பம், இப்படி  
யல்லா, என் தூர், மாரிவி உவாவினா நோய்க்கு  
மூதவிவந்திக்கு உத்தது. இன்புளுயன்ஸுடன் உத்தது  
யுத்தவிட அதிக ஆபத்தான மூதவிவந்தி நோய், தாமதம்  
செய்யாதிக்கம், உடனே பெய்ஸு மாத்திரைகளை உட்கொள்  
வார்கள். நீங்கள் மூக்க விடுப்போது பெய்ஸு மருத்துக் கத்  
துக்கம் உக்கனது கவாசுக் குழாய்க்கு வழியாகக் கவாசு  
கோசத்திற்குச் சென்று ஆபத்தை அவிக்கும் கிருமிகளை  
நாசம் செய்து விடுபு. பெய்ஸு கச்செய்யும் புண்ணையும்  
குணப்படுத்துகிறது. மூக்க விடுவதை எவ்விதத்திலும்,  
கவாசாயத்தை குணப்படுத்தி பெய்ஸுக்கை வழியப்படுத்தி  
கிறது. பெய்ஸு அற்புதமான மருத்து.



பெய்ஸு நோய்க்குடும்பம் புண், மாரிவி நோய் நிவாரண மாத்திரைகள்

எஜன்டுகள்: பெய்ஸு, தாய் & சோ., பி. டி., மதராஸ் F.P.T. 2

## ஓர் ஒப்புயர்வற்ற சரஸ் சஞ்சிவி

க்யூமரேஷ் என்ற, வலிற்றுக் கோளாறு  
கொல்லுத்தி செய்திக் ஓர் ஒப்பற்ற சஞ்  
சலிவாச இருப்பதுடன், என் குடிகளுக்கு  
அனுகூலம் செய்கின்ற செய்திக் செய்திக்  
பொருட்டு—சத்தத்தை கத்தும் செய்திக்  
மூதல், நோசத்திற்குத் தகுந்த யோசனக்கு  
அளித்து கோசல் நோசத்தையுண்டாக்கும்  
உதவி, அதிக சுகந்தத்தையும் ஊட்டுகிறது.

## க்யூமரேஷ்

என் தனக்கு பாதுகாக்கிறது



சு. சு. வி. சி. சி. சி.  
சஞ்சிவி — செய்திக்

“வாங்க மிகச் சிறந்தவை

**Platignum**<sup>TM</sup>

MADE IN ENGLAND

பிளாட்டினம்  
பெருக்கம் மயப்படுகிறது

LAL (6)

கரிமேகத்திலே  
காணும் சத்தி மண்டலம்  
ஓ அழகு வளத்தோ: குவிதும்  
செத்த கத்தரிமடையேதலும்சத்தி  
யின் முக மண்டலத்துக்கு அது 100  
குமார! கத்தியும், கத்தமறும்  
யும் செவ்வர்த்தினி செவ்வ  
இவ்வே பெருக்கம்  
பெருக்கம்

செவ்வர்த்தினி அது 100: கரிமே அது 100: தயார் செவ்வர்த்தினி: செவ்வர்த்தினி  
செவ்வர்த்தினி இத்தியம் செவ்வர்த்தினி, செவ்வர்த்தினி.

# கொசுவைக் கொல்லுங்கள்

—அது மலேரியா, ஸ்டீட் ஸ்டீட் வீகம்

ஜூரம், டிங்கு ஜூரம் முதலிய நோய்க்

கிருமிகளை ஏற்றிச் செல்கிறது

கொசு நீங்கி சீதும் ஐந்தில்தாம் மூட்டை விட்டு விடுவதாயிற்று. மூட்டை கிடைக்காத பூதன் ஊர்க்கிப்பே 5 நாடாகும் 8 வம் கொடுத்த ஓசை தென்பெருந்தும் கந்த துட்டினும் கொசுக்கள் தாடியபடி உத்பர் தியாகக்கடும்.

கொசு உண்ண உயிருக்கு கொத்த சூப்பை விடுவதாயிற்று. என்னால் அது கொசுக் கிருமியை ஏற்றிச் செல்கிறது. அக் கிருமிகளை மலேரியா ஐந்தேபடிதாடிதும் ஐந்தேபடிதாடிதும் 10 வரும் உயிருக்கு பல் ஊர்க்கிப்பே.

கூப்பைக்குக்கடும்: பன்னிதாக்கிப் 5 கொசுக் கொசுவைக் கொசுக்கிப்பே கந்த எவ்வாறு பூத்தெனும் துதிதாக்கிப் கிப்பை மாதும் கொசுக்கிப்பே.

கொசு உண்ணுவிடு கொசுக் கொசுக்கிப்பே அந்தக் கொசுக்கிப்பே.



**ப்ளிட்**

அந்த கொசுக்களைக் கொல்லுகிறது—  
அதுதான் சிவவழிக்கும் கொசு  
விடுவதாயிற்று

\* ப்ளிட் மலேரியா நோயைக் குறைக்க உதவுகிறது.  
(கம்பெனி அமைத்திருக்கின்ற மலேரியா நோயைக் குறைக்க உதவுகிறது)



## தீவார்தின்ஸ்

என்றால் தீங்கம்  
முற்றிலும் தம்பலாம்.



சொரோசா கெ. 54-5 உச்சஸ்தரம்  
2 செட் ரீடுகள், தம்பலான காதம்  
பெட்டியுடன் ... ரூ. 95/-  
சொரோசா கெ. 55 மேற்கூறியது  
போலவே ஆனால் ஆர்-கன் காதம் ரூ. 100/-  
ரூ. 80/- முதல் ரூ. 450/- வரை  
இதர மாடிகளிலும் உள்ளன.

**DWARKIN & SON, LTD.**  
INVENTORS OF HAND HARMONIUM  
11, Esplanade, East, CALCUTTA

## கார்பைட் காஸ் விளக்குகள்

விளக்கம் மிகவும் குறைக்கப்பட்டுள்ளது.



10 வருஷம் உத்தர  
வாதமுள்ள மிகச்  
சிறந்த புதிய விளக்  
குகள். எங்கும் டால்  
மிகம் திய்யமான  
நோதி. உடனே  
ஆர்டர் அனுப்  
பவும். இவ்வளவு  
குறைந்த விலைக்கு  
கிடைக்காது. விலை  
ரூ. 18/- தபால்  
பாக்கிங் செலவு  
ரூ. 5/- கவனிக்க  
வும்: இரண்டுமாதம்

களுக்கு பிறகு விலை ரூ. 30-க்கு உயரும்

விவரங்களுக்கு எழுதவும்

**STANDARD W Co.,**

Post Box No. 288, CALCUTTA - I

## நோய்க்குப் பின் ஏன்ஜியர்ஸ் நரம்பின் சக்தியை அதிகரிக்கின்றது

வலிமை குன்றி நரம்பின்  
சக்தி குறைந்து தளர்ச்சி ஏற்  
படுமாவில் பலவிருத்தியளித்து  
வகை மனக்க ஏன்ஜியர்ஸ்  
எம்ஸன் (Angier's Emulsion)  
இன்றி பலமாவாத ஓர் அரிய ஒளவு  
தம். நீண்டகால நோய் வாய்ப்  
பட்டு மிகக் பலவீனமானவர்  
களுக்கு ஏன்ஜியர்ஸ் (Angier's)  
ஓர் வரப்பிரஸாதம் போன்றது.

சக்தம் வெளிக்குகின்றதும்  
விவரபரிகாரத்திலும் கிடைக்கும்



**ANGIER'S EMULSION**



மலேரியானினால்  
நான் சாகத்தான்  
போகிறேன்  
என்று எண்ணினேன்

இறுதியில்

'பாலுட்ரின்'

என்னை மீட்டுவைத்தது

சென்றதனை நான் காலியமாக ஊருக்குப் போனபோது  
மலேரியா என்னை ஈடித்துவிட்டுப் பார்த்தது. நான் கணக்  
கில் அடித்த ஜூஸ்தான் எத்தனைக் கஷ்டத்தைக் கொடுத்து  
விட்டது! குணமாகும் என்கிற கம்பிக்கையைப் இழந்து  
விட்டேன். கஷ்டமில்லை, ஒரு கண்பின் யோசனையின்பேரில்  
தினம் ஒரு முத்திரை விதம் நான் 'பாலுட்ரின்' சாப்பிட  
ஆரம்பித்தேன். மூன்றே நாட்களில் ஜூஸ் பறந்தோடி  
விட்டது. என் முற்றிலும் புதிய மனிதனாகவே மாறி  
விட்டதாகக் கருதலானேன். அதுமுதலாக நான் ஏன்  
வெகு ஞாபிற்றுக் கிழமையும் சரப்பாட்டுக்கும் பிறகு  
ஒரு 'பாலுட்ரின்' மாத்திரை உட்கொண்டு வரு  
கிறேன். மலேரியாவும் என் ஜோஷிக்கு வருவதில்லை.



**பாலுட்ரின்**

டிரோட் மார்ச்

மலேரியாவைக் குடும்ப அழிப்புதலான மருந்து

\* அனுபவத்தோடு ஒரு மீட்டர்

இந்திரியல் கெமிகல் இண்டஸ்ட்ரீஸ் (இந்தியா) லிமிடெட்

12-P 115 TM



கவியரசர் டாக்டர் கவித்ரி மகாத்மாவின்  
பெருமையையும் அவர் இத்தியையும்  
கூற்றி விருத்தும் அருத்தொன்றையுமே

## மகாத்மா காந்தி

மகா பூமி அரங்க வந்தி விருத்தி  
வினை அனா எட்டு  
(தபால் செலவு தனி)

சரிதேனி எழுதிய

## விஜயா

முதலிய கதைகள்  
வினை ரூ. 2-8-0  
(தபால் செலவு தனி)

கிடைக்குமிடம்

கஸ்கி காரியாலயம்

சிறப்பாக்கம் :: சென்னை

## ஆங்கிலக் கல்வி

தந்தப் இவ்வத்திரிக்குதே. பிற  
உதயிவித்தி ஓரே வருடத்திற்குள்  
காலகாலம் படிவத்திற் கொப்பா  
கூங்கி அறிவைப் பெறலாம்.  
கூங்கி எழுத்துக்கள் அறிவாதவர்  
கூங்கி, இடைவிடக் கல்வியை சிறத்தி  
யவர்களுக்கும் கதலாம். & அனா  
க்டாம்புடன் விண்ணப்பிக்கவும்.

கேம்பிரிட்ஜ் காலேஜ்  
(K) கைதருக்கு, திருவனந்தபுரம்

ஈ. B. - S. S. L. E. தேறி கல்லூரி படிப்  
பிற்று கௌகலியமற்றிருப்பவர்க்கு. பிற  
கேட்டாகவே Intermediate தேறலாம்.  
& அனா க்டாம்புடன் விண்ணப்பிக்கவும்.

## டயபெப்ஸின்



கூகரம் சரிசா தீர்ணயாக டயபெப்ஸின்  
பெய்கிள் கண்ணும் இருகணைப் பொருள்கள்  
அதலவசியமானவை. இவைகள் தீர்ணயும்  
கவந்த சரணை முகதரில் சேர்த்ததால்  
டயபெப்ஸின். கூகரத்திற்குப் பின் ஒரு  
கவந்த டயபெப்ஸின் உட்கொண்டால்  
தீர்ணய சரணை தகனமே கும்பித்த,  
பாக்கி தீர்ணய கௌகலியத்திற்கு யை வலிதா  
கிதத. உங்கள் கூகரத்தின் முழுப் பொரு  
கையும் தகடய இதனே கிதத்த மாக்கம்.

யூனியன் டிரக், கஸ்கித்தா

கதல்குறை: அப்பா அக்டு கோ., மதரால்  
கதல்குறை: கதல்குறை கிளையிடெழும் கிடைக்கு

UNION DRUG. CALCUTTA



# “லக்ஸ் டாய்லட் சோப்

உபயோகிப்பது தான்

எனது அழகு பராமரிப்பு”

என்று சொல்கிறார் ஏ ஆர். சகுந்தலா



இனிய மனத்துடன்  
கூடிய இந்த வெண்  
மையானதும் சுத்த  
மரணதுமான சோப்  
உங்கள் சுகமத்தை  
வகிகரமாகச்செய்யும்!



சினிமா நட்சத்திரங்களின் அழகு தரும் சோப்